

3 Aruba

Docenten gaan aanstaande maandag weer de straat op



8 Economie

ECB waarschuwt voor zelfgenoegzaamheid bij aanpak crisis



10 Wereld

Russische rechtbank verklaart regisseur Serebrennikov schuldig



12 Sport

Leverkusen-coach Bosz hoopt dat geschiedenis zich herhaalt



Belangenverstrengeling mede aanleiding voor beëindigen contract Serlimar met familiebedrijf Howell

ORANJESTAD — Vuilophaalbedrijf Serlimar verbrak een lucratief contract met het beveiligingsbedrijf van de echtgenote van POR-Statenlid Alan Howell mede vanwege ‘belangenverstrengeling’. Dat verklaart Serlimar-directeur Anko Koopmans aan de *Amigoe*.

door onze verslaggever
Jan Jager

Het ging volgens Koopmans om het bedrijf ‘Whooz Next Security’ dat beveiligingsdiensten verleende bij afvaldump Parkietenbos. Het bedrijf staat bij de Kamer van Koophandel ingeschreven op naam van Howells echtgenote Maroushka Howell-Kock. Koopmans, die Serlimar sinds het gedwongen vertrek van ex-directeur Henley Davelaar leidt, weet niet precies wanneer het contract tussen Serlimar en het beveiligingsbedrijf is gemaakt, behalve dat het ‘niet recent’ is en al van ‘voor 2017 of ergens in 2017’ dateert. Het contract vertegenwoordigde volgens Koopmans een waarde van ‘ergens tussen de 30 en 35.000 florin per maand’.

Belangenverstrengeling

Het contract met Whooz Next Security is inmiddels ontbonden, vertelt Koopmans. “De laatste betaling heeft volgens mij in mei plaatsgevonden.” Als reden voor het opzeggen van het contract geeft Koopmans onder meer een ‘belangenverstrengeling’ op tussen de ministers, de POR en het parlement. Het gaat om het conflict van zijn werk (van Howell, red.) in het parlement, maar ook vanwege de minister met Serlimar in de portefeuille. De ministers waar Koopmans op doelt zijn ex-minister Otmar Oduber die tot en met december voor de POR in de regering zat en zijn opvolger Marisol Lopez-Tromp

die het dossier Serlimar van hem overnam. Lopez-Tromp zei bij haar aantreden in februari het in nood verkerende bedrijf financieel grondig te willen laten doorlichten. Aan de Amigoe verklaarde de minister onlangs dat dit een reden is geweest waarom haar partij POR haar op vrijdag 5 juni verzocht uiterlijk de daarop volgende maandagochtend haar portefeuille en zetel in te leveren, Lopez-Tromp weigerde en zit nog steeds op haar post. Gevraagd naar haar uitleg over het ontbonden contract met Whooz Next Security, wijst Lopez-Tromp op de autonome status van het vuilophaalbedrijf als Sui Generis (SG) en verwijst door naar de directie van Serlimar.

STA eist vertrek

Vakbond STA die de werknemers van Serlimar vertegenwoordigt, eist het vertrek van Howell uit het parlement waarbij zij wijzen op hetzelfde belangenconflict. “Alan Howell had een mooi contract bij Serlimar en toen minister Marisol Lopez-Tromp en de directeur van Serlimar besloten dat het contract niet verlengd werd, is Howell boos geworden en heeft de POR geëist dat ze haar portefeuille moest inleveren”, meldde STA-voorzitter Diego de Cuba aan de redactie van de *Amigoe*. Howell benadrukte in een reactie gisteren dat het bedrijf niet van hem maar van familieleden is en dat hij er niet veel over kan zeggen behalve dat Serlimar als autonoom bedrijf

zelf zijn contracten aanbesteedt en van belangenverstrengeling geen sprake kan zijn. Vanochtend bevestigde Howell dat de dienstverleningsovereenkomst met Serlimar is ontbonden maar zegt niet te hebben vernomen dat een belangenconflict hierbij de motivatie was. “Ik heb bij de administratie navraag gedaan en het contract is gewoon per brief zonder reden van opgaaf ontbonden. Het is voor mij een verrassing dit te horen.”

Op de vraag waarom het bedrijf niet op zijn naam staat maar op dat van zijn vrouw antwoordt het POR-Statenlid dat ‘het een familiebedrijf is’ waar zijn vader eerder mee belast was en waar zijn vrouw nu directeur van is. Howell benadrukt dat werkafspraken dateren van de periode van voor het aantreden van de huidige coalitieregering waar de POR deel van uitmaakt.

41 miljoen schuld

Koopmans bevestigt in een reactie nog dat belangenverstrengeling niet de formele reden is voor het opzeggen van het contract met Whooz next security, maar de financiële precarie situatie waarin Serlimar verkeert. Belangenverstrengeling is volgens hem wel de context waarin besloten werd het contract niet te verlengen. Het bedrijf wil volgens hem de handen vrij hebben om diensten opnieuw aan te besteden. Uit een financieel overzicht uit februari dat accountantsbureau Grant Thornton in opdracht van Raad van Toezicht van Serlimar opstelde, blijkt dat het vuilophaalbedrijf, dat momenteel surseance van betaling heeft, een schuld torst van 41 miljoen florin.

Warm welkom



ORANJESTAD — Een stel van Nederlandse nationaliteit, afkomstig uit Curaçao was gisteren als eerste te gast in het Bucuti & Tara Beach resort. Zij werden aan de ingang verwelkomd met applaus door het personeel. Het hotel heeft een volledige ‘touch free’ check-in ingesteld voor zijn gasten. Het hotel zegt er trots op te zijn alle protocollen voor Covid-19 te kunnen toepassen om zo een veilig en eco-vriendelijk verblijf te bieden. En uiteraard voldoet het resort ook aan de ‘Aruba’s Health & Happiness’ Code.

16 doden door bendegeweld in Mexicaanse staat Sinaloa

CULIACAN — Zestien mensen zijn overleden door bendegeweld in de Mexicaanse staat Sinaloa. Dat melden lokale autoriteiten. De doden vielen tijdens een zes uur durende schietpartij.

Politieagenten vonden eerst zeven lichamen langs de kant van de weg bij een met kogels doorzeefde pick-uptruck. “De meeste slachtoffers hadden een gevechtssuitrusting aan, waaronder kogelvrije vesten. Dit was duidelijk het resultaat van een gevecht tussen twee bendes”, aldus

de minister van Veiligheid van de staat. Verderop in het dorp Tepuche werden nog negen lichamen gevonden. Onder de doden zouden zeker zeven dorpsbewoners zijn. Na de schietpartij werden veertig zware wapens, tien granaten en 24 voertuigen in beslag genomen.

Volgens lokale media woedt er een machtsstrijd in het Sinaloa-kartel, dat voorgeen onder leiding stond van Joaquín ‘El Chapo’ Guzmán. De bendedorlog zou worden uitgevochten tussen de zoon van ‘El



Foto: AFP

Familieleden van een slachtoffer zoeken troost bij elkaar.

Chapo’ en Ismael ‘El Mayo’ Zambada, de voormalige nummer twee van de bende.

Veel mensen zijn de regio ontvlucht vanwege de toename van het geweld.

WHO: 28 miljard nodig ter bestrijding virus in arme landen

GENÈVE — Wereldgezondheidsorganisatie WHO zegt dat het de komende twaalf maanden 31,3 miljard dollar (bijna 28 miljard euro) nodig heeft om de uitbraak van het coronavirus in minder welvarende landen het hoofd te

bieden. Het geld moet voorname-lijk worden geïnvesteerd in testen, behandeling van Covid-19 en de aanschaf van vaccins, zodra die beschikbaar zijn. Doel van de WHO is om midden 2021 een voorraad van 500 miljoen tests en 245

miljoen vaccins beschikbaar te hebben, zo verklaart de organisatie vandaag. Aan het eind van volgend jaar moeten die aantallen zijn opgevoerd tot 2 miljard vaccins, waarvan de helft bestemd is voor de armste landen.

Hoogste aantal dagelijkse coronabesmettingen in VS

WASHINGTON — In de Verenigde Staten zijn de afgelopen 24 uur 37.077 nieuwe besmettingen met het coronavirus gemeld. Dat is het hoogste aantal sinds de virusuitbraak begon. Dat meldt de Johns Hopkins Universiteit in Baltimore. Het vorige recordaantal op een dag was 36.285 en werd in april vastgesteld, toen de uitbraak vooral aan de oostkust voor veel besmettingen zorgde.

In staten als Texas, Florida en Californië groeit het aantal besmettingen de afgelopen dagen enorm snel. De gouverneur van Texas besloot gisteren het versoe-pen van de maatregelen te stoppen, in een poging de uitbraak onder controle te krijgen. Het aantal mensen dat wordt getest op het virus is momenteel hoger dan in april. Daardoor worden

ook meer besmettingen vastgesteld. Gisteren testten ruim 35.900 mensen positief. De Verenigde Staten zijn het zwaarst getroffen land door het virus. Zeker 2,4 miljoen mensen hebben het virus opgelopen en er zijn 124.402 doden geregistreerd. De CDC, de Amerikaanse tegenhanger van het Nederlandse Rijksinstituut voor Volksgezond-

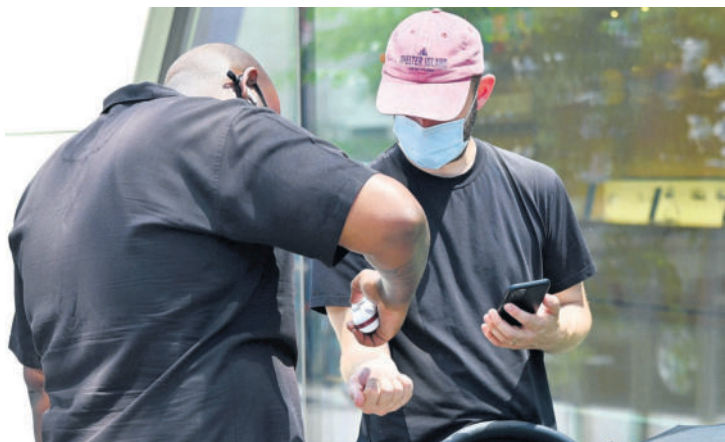


Foto: AFP

Temperatuurmetering voor het betreden van een Apple Store in Brooklyn.

heid en Milieu (RIVM), meldde dat op basis van het aantal mensen met

antistoffen mogelijk al 20 miljoen mensen het virus hebben gehad.

Asielaanvragen in EU vorig jaar met 11 procent gestegen

BRUSSEL — Het aantal asielaanvragen in de EU is vorig jaar ten opzichte van 2018 met 11 procent gestegen tot 738.425. Dat meldt het Europese asiela-gentschap EASO in zijn jaarverslag 2020. Nederland kreeg 25.195 ofwel 5 procent meer aanvragen in 2019.

Het was vorig jaar voor het eerst sinds de migratiecrisis in 2015 dat het aantal aanvragen in de EU-landen inclusief het Verenigd Koninkrijk op jaarbasis steeg.

De cijfers zijn inclusief de aanvragen in IJsland, Liechtenstein, Noorwegen en Zwitserland. De toename kwam voor een deel door een scherpe stijging van asiel-

verzoeken van burgers uit Venezuela (+103 procent ten opzichte van 2018) en uit Colombia (+214%). De meeste aanvragen komen van Syrische en Afghaanse vluchtelingen. Duitsland (22 procent), Frankrijk (17 procent) en Spanje (16 procent) kregen de meeste zaken te verwerken. Door de coronacrisis en het

sluiten van grenzen van de EU en andere landen is sinds de uitbraak in maart in de EU het aantal asielaanvragen in Europa met 87 procent gezakt. EASO verwacht desondanks dat de stijgende tendens dit jaar weer wordt opgepikt. De EU ontving in 2019 een derde van alle asielaanvragen wereldwijd.

Honderden miljoenen coronasteun blijven ongebruikt

DEN HAAG — Op de laatste dag dat een Tegemoetkoming schade Covid-19 kan worden aangevraagd, ligt nog bijna de helft van de begrote 1,6 miljard euro op de plank. Dat meldt BNR na navraag bij de Rijksdienst voor Ondernemend Nederland (RVO).

Tot 23 juni zijn er meer dan 215.000 aanvragen voor de eenmalige compensatieregeling gedaan. Hiervan zijn er ruim 200.000 uitgekeerd, een bedrag van 802 miljoen euro. De regeling werd twee keer verruimd nadat on-

dernemers aan de bel trokken omdat zij er niet voor in aanmerking kwamen, maar wel hard getroffen werden door de coronacrisis. Ook was er veel te doen om de zogeheten SBI-codes. Om voor de eenmalige gift van 4000 euro in aanmer-

king te komen, moet de hoofdactiviteit van een bedrijf overeenkomen met één van die codes. Er zijn echter veel bedrijven die iets anders doen dan hun SBI-code aangeeft. In totaal hebben ruim 24.000 ondernemers geprobeerd hun SBI-code de afgelopen weken te wijzigen. Een groot deel daarvan, 14.000, kwam daarna alsnog voor de eenmalige compensatie van 4000 euro in aanmerking.

Minister-president Rhuggenaath: ‘Nederland speelt rol in ontevredenheid op Curaçao’

WILLEMSTAD — “Nederland speelt een rol in deze ontevredenheid. Maar we zullen in gesprek moeten blijven. Laten zien dat we autonoom zijn en onze verantwoordelijkheden nemen.” Dat herhaalde premier Eugene Rhuggenaath (PAR) woensdag 24 juni nogmaals. “Alleen dialogen kunnen constructief zijn. Zowel met Nederland als op Curaçao. De regering staat nog steeds open voor een dialoog met de vertegenwoordigers van de mensen die eergisteren manifesteerden.”

De premier stelde tijdens een persconferentie naar aanleiding van de acties en demonstraties dat het pijn doet om te zien dat een politiek actieve jongere anderen mobiliseert voor het bewerkstelligen van verbeteringen, maar dat de manifestatie vervolgens volledig uit de hand loopt. “Manifesteren is een recht in een democratie en de beste manier om je stem te laten horen, is een vreedzaam protest.”

Rhuggenaath deed de uitlatingen tijdens de buitengewone persconferentie naar aanleiding van de manifestatie die totaal uit de hand liep. Hij herhaalde ook de voorwaarden die Nederland heeft verbonden aan de renteloze leningen om de gevolgen van de Covid-19-crisis op te vangen. “Zonder dat geld is er een enorm gat in de begroting en er zijn nu nauwelijks inkomsten om dat gat te dichten.”

De premier sprak van het zoeken naar een balans daarin. “We gingen akkoord met de voorwaarden en doen ons werk binnen de kaders van de wetten.”

Rhuggenaath erkent dat de sociale situatie nog verder is verslechterd en zegt de pijn te voelen in zijn ziel. Ik ben niet tevreden met hoe het nu is. Wij moeten samen met collega’s en partners de uitdagingen en de kortingen aangaan. We moeten analyseren hoe we verder moeten. Dat vergt veel van onze creativiteit. Maar het is nu niet het moment om het eigen huis te vernielen. We zijn een beschaafd volk dat in het verleden ook met crisissen als deze heeft weten om te gaan.”

Milieuorganisaties: ‘Vrijhandelsverdrag EU-Mercosur rammelt’

BRUSSEL — Milieuorganisaties hebben bij de Europese Ombudsman een klacht ingediend tegen het vrijhandelsverdrag tussen de Europese Unie en de Zuid-Amerikaanse Mercosur-landen. Vorig jaar werd over dit verdrag een akkoord bereikt. De EU heeft volgens de organisaties de sociale, economische en milieugevolgen van het verdrag in Latijns-Amerika onvoldoende onderzocht, aldus persbureau IPS.



Het Mercosur Parlement aan de Rio de la Plata in Montevideo, Uruguay.

Vorig jaar juni kondigde de Europese Commissie aan dat, na onderhandelingen die langer dan twintig jaar hadden geduurd, een overeenkomst was bereikt met de Mercosur-landen Argentinië, Brazilië, Paraguay en Uruguay. Deze landen vormen samen de vijfde economie buiten de Europese Unie en zijn goed voor een jaarlijks bruto binnenlands product van 2200 miljard euro.

Ontbossing
De milieu- en mensenrechtenorganisaties ClientEarth, Fern, Veblen Institute, La Fondation Nicolas Hulot pour la Nature en l’Homme en de International Federation for

Human Rights stellen dat de Commissie tijdens de onderhandelingen onvoldoende informatie heeft verzameld over de gevolgen van het akkoord voor de ontbossing in het Amazonewoud, het gebruik van pesticiden in de landbouw en de rechten van inheemse groepen in Zuid-Amerika. “Om op een correcte manier in te stemmen met een handelsdeal, zijn onderhandelaars verplicht om potentiële sociale, economische en milieugevolgen in kaart te brengen”, zegt Amandine Van Den Berghe, advocaat van de betreffende organisaties. “Handelsovereenkomsten zouden alleen gesloten moeten wor-

den als ze een positieve impact hebben en, wat heel belangrijk is, er geen negatieve sociale en milieugevolgen zijn.”

Te laat
Volgens Van Den Berghe is hier onvoldoende naar gekeken door de Europese Commissie. “Er is in feite een oogje dichtgeknepen met betrekking tot de potentiële impact die de handel met deze Zuid-Amerikaanse landen kan hebben op het Braziliaanse regenwoud en de inheemse rechten.” De organisaties stellen dat de Commissie een milieu-impactanalyse niet heeft afgerond voor het einde

Rellen raken kwakkelend Punda

WILLEMSTAD — Twintig ingeslagen winkelruiten, heel wat vernielde plantenbakken en beschadigd straatmeubilair. De schade die woensdag tijdens de protesten in Punda is aangebracht, loopt gemakkelijk in de tienduizenden guldens, zegt Downtown Management Organization (DMO) directeur Carine Ghazzi. “De schade die bovenop de precaire situatie van de coronacrisis is aangericht, is desastreus voor de ondernemers in de binnenstad.”

“Er is van alles en nog wat vernield in de openbare ruimte. Het is schandalig wat er is gebeurd. We zijn nu de schade aan het opnemen”, vertelt Ghazzi die gisteren met een groepje van twintig vrijwilligers het puin in Punda heeft opgeruimd. Al voor de coronamaatregelen maakte de binnenstad een moeilijke tijd door. De lockdown heeft deze enkel nog verergerd en de rellen van gisteren dienden de genadeklap toe. “Er zijn behoorlijk wat dichte puinen in de binnenstad. Voor woensdag waren er al diverse horecagelegenheden gesloten. Deze gaan niet meer open. Ook de winkels die zich focussen op toeristen zijn gesloten. De

meeste ondernemers missen al drie maanden 100 procent inkomsten. Dit is een enorme klap geweest. De grootse klap moet nog komen. Het is de vraag of de loonsubsidie de komende maanden continuëert. Niet alle ondernemers beschikken nog over reserves. Voor de coronacrisis bood Punda werkgelegenheid aan 600 mensen. Onze inschatting is dat een derde daarvan inmiddels naar huis is gestuurd. De stijgende werkloosheid heeft een impact op de economie en de koopkracht van burgers. De winkels die zich op de lokale markt richten, worden hard getroffen.”

Regie
Om het tij te keren wil DMO het heft in eigen handen nemen. “We kunnen niet meer wachten op de overheid. Grootste prioriteit is de overname van het parkeerbeheer. Die gelden kunnen we gebruiken voor stadsonderhoud. Het geld dat op straat ligt, moet in de straatstenen gestoken wor-



Foto's: John Jairo Herrera

Om 07.00 uur stak een groep vrijwilligers de handen uit de mouwen om puin te ruimen in Punda en Otrobanda. Ook werknemers van vuilophaal Selikor continueerden hun dagelijkse werkzaamheden.

den. De overheid doet niets. Bovendien moeten bepaalde procedures spoediger verlopen, zoals de verstrekking van horecaverGUNningen.” Volgens Ghazzi moet het aanbod van de binnenstad

meer divers worden. De positieve trend van appartementenbouw in Punda moet doorgaan. “Als er meer mensen in de stad wonen, komt er weer behoefte aan andersoortige functies in de stad.”

FAO wil direct actie om voedselcrisis in Latijns-Amerika af te wenden

SANTIAGO DE CHILE — In Latijns-Amerika dreigt de Covid-19-pandemie in een voedselcrisis te veranderen, schrijft het nieuwsagentschap IPS. De Verenigde Naties stellen voor 67 miljoen mensen zes maanden lang een voedselbonus te geven.

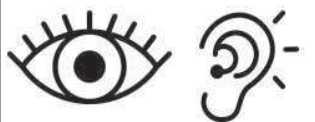
In Latijns-Amerika en het Caribisch gebied dreigt “een historische terugval”, zegt Julio Berdegué, de regionale vertegenwoordiger van de FAO, de Voedsel- en Landbouworganisatie van de Verenigde Naties. “In een paar maanden kunnen we verlie-

zen wat we in vijftien jaar hebben bereikt. Miljoenen mensen dreigen honger te lijden. “We stellen voor een bonus tegen de honger toe te kennen, want we staan voor de enorme taak om te voorkomen dat de gezondheidscrisis in een voedselcrisis verandert”, zegt Alicia Bárcena, hoofd van een andere VN-organisatie, de Economische Commissie voor Latijns-Amerika en het Caribisch gebied (Cepal). De bonus kan in de vorm van geld, voedselpakketten of voedselbonnen. De bonus moet 47 dollar per maand (iets meer dan 40 euro) waard zijn, dat is 70 procent van het inkomen dat de grens voor extreme armoede in de regio markeert.

programma’s en de voedselhulpinitiatieven van organisaties. Door de sluiting van de scholen in de regio vielen de schoolmaaltijden weg voor 84 miljoen leerlingen. Voor 10 miljoen leerlingen was dat elke dag de belangrijkste maaltijd. De FAO en Cepal stellen ook voor financiële steun – krediet en subsidies – toe te kennen aan landbouwbedrijven, voornamelijk gericht op de gezinslandbouw; Latijns-Amerika telt zeventien miljoen van die kleine boeren.

Zachte leningen
Multilaterale en ontwikkelingsbanken zouden de hoeveelheid zachte leningen voor voedselproducenten met minstens 20 procent kunnen oprekken, goed voor 5,5 miljard dollar extra. De VN-organisaties vragen ook de sanitatie- en gezondheidsprotocollen aan te passen in de voedselproductie, het transport en de groot- en detailhandel. De grenzen moeten worden opgehouden voor de handel in landbouwproducten en protectionistische maatregelen die de voedselprijzen verhogen, moeten worden vermeden. De overheden moeten voorkomen dat groothandels- en kleinhandelsmarkten en de landbouw-industrie de activiteiten stopzetten of vertragen. Markten moeten maatregelen nemen tegen mogelijke besmetting, zegt Berdegué. Op belangrijke markten in Mexico en Peru is dat al gebeurd.

Zelfconsumptie
Steunprogramma’s voor zelfconsumptie moeten worden versterkt, vooral omdat een op de vier Latijns-Amerikanen in extreme armoede op het platteland woont. De VN-organisaties dringen aan op toegang tot financiering, technische bijstand, materialen en arbeidskrachten voor kleine boeren en vissers. Ook moeten er compensaties komen voor de slechte sociale bescherming: 80 procent van de mensen die in de voedselvoorziening werkt, heeft een informele baan en geen of nauwelijks sociale bescherming. Het laatste van de tien voorstellen gaat over ‘snelle mechanismen voor publiek-private samenwerking tussen alle actoren in het voedselsysteem’. Volgens Bárcena en Berdegué zullen miljoenen gezinnen naar goedkoper voedsel van lagere kwaliteit overschakelen. Slechte voeding werkt ziekten in de hand, wat deze mensen op hun beurt nog kwetsbaarder maakt voor virussen zoals Covid-19.



THE
SPECIALISTS
vision & hearing

Request an appointment Today!

Monday - Friday: 9:00am - 6:00pm
Saturday: 9:00am - 5:00pm
Sunday: Closed

Caya Betico Croes 222
Oranjestad, Aruba

(297) 582-4719
(297) 737-4747

ALBO ARUBA
general contractor

is op zoek naar een
Office Manager

HBO werk-/denkniveau; min. 5 jaar werkervaring. Verantwoordelijk voor ondersteuning Management. Variatie in werkzaamheden op beleidsmatig-secretarieel/administratief- en HR- gebied. Planmatig, gestructureerd en pro-actief werken. Aanspreekpunt voor medewerkers. Integer, professioneel, communicatief vaardig. Talen: Nederlands, Papiaments, Engels. Spaans is pré. Computer kennis: MS Office (word, excel, power point). Geïnteresseerd: Stuur je sollicitatie met uitgebreide CV aan HR Afd. van Albo Aruba N.V., Mevr. Krohn, krohn@alboaruba.com.

BROWN
advocaten

TE KOOP BIJ INSCHRIJVING

Gehele inventaris uit de faillissementsboedel van TASTE OF BELGIUM restaurant, bestaande uit onder meer: eettafels, stoelen, voorraad wijn en Belgisch bier, cateringbenodigdheden, commerciële keuken en bar apparaten, televisies, glazen, servies, enz. Geïnteresseerden in zowel de gehele inventaris als een gedeelte hiervan, worden uitgenodigd om mee te doen aan de inschrijving. De inventarislijst, het reglement van de inschrijving en het inschrijvingsbiljet kunnen worden opgevraagd via home@brownlawyers.com. Bezichtigen op zaterdag 4 juli 2020 van 11:00 AM tot 1:00 PM te L.G. Smith Boulevard 95 (Palm Beach Plaza). De inschrijvingsbiljetten dienen uiterlijk op **7 juli 2020 vóór 3:00 PM** te zijn ingediend bij het kantoor van **Brown Advocaten, t.a.v. de heer mr Patrick R.C. Brown, Caya Dr. J.E.M. Arends 12.**

mr P.R.C. Brown
curator
Telefoon: 523-4242



Ecotech Aruba NV has the following job opportunity for:

Head Dispatcher

If you are ready for a challenge and you meet the following requirements you are invited to send us your application and resume.

Function:
Responsible for planning and timely execution of service.

Required skills/ Responsibilities:

- Responsible for an efficient schedule and timely delivery service.
- Responsible for customer relations and satisfaction.
- Responsible for good organizational and communication skills, in order to ensure smooth running operations within the departments
- HBO level in logistic or equivalent combination that would provide the required knowledge and abilities.
- Minimum 3 years of experience in a similar position.
- Team player, must be inspiring and motivating.
- Flexible in working schedule
- Must have own transportation
- Strong leadership skills.

We offer you:

- An excellent position in a market leading company
- Good benefits in accordance with the importance of this position

You can address your resume (CV) with copies of certificates / diploma's before June 30, 2020 to:

Ecotech Aruba NV , Parkietenbos 53-A
Attn. Jeanine Lampe
Jeanine.lampe@ecotech.aw
Telephone 297-5236610

**Losse
Verkooppunten**

Super Food
Citgo Sasaki
Citgo Seroe Blanco
Citgo Boulevard
Citgo St. Cruz
S. Chow
Ling & Sons
Plaza Book Shop (Dakota)
Wei Ming Supermarket
Mundo Nobo Supermarket
Johnson Supermarket
Fa Yang Supermarket
Springfield Supermarket
Bloemond Supermarket
Moko Minimarket
Bruna
Cheng's Supermarket
The Market Alhambra Mall
Foodcenter
N.G/ Supermarket
Zhang's Supermarket

Docenten gaan aanstaande maandag weer de straat op

ORANJESTAD — Docentenvakbond Simar gaat aanstaande maandag weer de straat op om te protesteren tegen beleid van Onderwijs-minister Rudy Lampe (RED). Aanleiding voor het protest is het niet nakomen van afspraken met het veld door de minister, aldus Simar-voorzitter Josephine Albertus.

Gisteravond werd een algemene ledenvergadering gehouden in het hoofdkwartier van Simar in Sabana Blanco. Daarin werd besloten dat aanstaande maandag om drie uur 's middags wordt verzameld op het veld tegenover het voormalige kantoor van de Dienst Openbare Werken (DOW) aan de L.G. Smith Boulevard, om daarna een protestmars te houden naar het Bestuurskantoor.

Paso Pa Fuuro en Prins Bernard

Al sinds afgelopen maandag heerst er weer onvrede binnen de leden van docentenvakbond Simar. Zo zouden de docenten van Paso Pa Futuro de toezegging van minister Lampe, dat hun school niet hoeft te verhuizen zolang er niet minder dan leerlingen zijn, nog niet zwart op wit bevestigd hebben gekregen. Eergisteren zou de school voor speciaal onderwijs een brief hebben ontvangen, maar daarin zou geen datum van ingang zijn vermeld



of zijn vermeld dat de school niet meer hoeft te verhuizen, aldus Albertus. Ze zijn bezorgd dat zij dan eventueel volgend jaar alsnog zouden moeten verhuizen, aldus de Simar-voorzitter. Ook werd Simar benaderd door de hoofd van de Prins Bernard School. Die zou van het ministerie van Onderwijs te horen hebben gekregen dat de school alsnog dicht zou moeten. Gisterochtend maakte minister Lampe bekend dat de Prins Bernard School gebruikt gaat worden voor virtueel onderwijs aan

migrantenkinderen, met nadruk op het leren van de Nederlandse taal, zodat zij met meer gemak verder kunnen doorstromen. Het nieuwe project, waarmee ook voorzien zal worden in de vraag naar onderwijs voor ongedocumenteerde kinderen, wordt mede door Nederland gefinancierd.

Colegio San Nicolas Simar-leider Albertus sprak gisteravond ook over aanhoudende onvrede bij docenten van Colegio San Nicolas. Eerder zou Simar te

horen hebben gekregen dat het ministerieel besluit om Colegio San Nicolas in het komende jaar naar een tweetalige school om te zetten definitief was geannuleerd. Volgens Albertus blijkt nu dat slechts een zinsnede uit het ministerieel besluit zou zijn aangepast. De vakbond zelf is vervolgd over wat Albertus het niet nakomen van afspraken door minister Lampe noemt en uitspraken van hem waarin zou zijn gesuggereerd dat de acties van Simar politiek gemotiveerd zijn.

Ajudo na Aruba wordt stichting

ORANJESTAD — Burgerbeweging Ajudo na Aruba is sinds vandaag een stichting. Vanochtend tekende het kersverse bestuur de oprichtingsdocumenten hier-voor bij Notariskantoor Rodriguez-Taekema.

Voorzitter is initiatienemer Annelot Muijres, penningmeester Xander Muijres en Lizzy Jansen is secretaris. Naast de verstrekking van voedselpakketten aan gezinnen in nood, wil de nieuwe stichting zich in de toekomst ook gaan richten op het bevorderen van gezonde borstvoeding en ook gezonde voeding voor kinderen en educatie aan de samenleving hierover. Ajudo na Aruba ontvangt op dit moment zo'n 50 procent van de donaties van lokale mensen en bedrijven, 25 pro-

cent uit Nederland en zo'n 15 procent uit de Verenigde Staten. Nu de organisatie een stichting geworden is gaat Muijres verschillende bedrijven aanschrijven in de drie landen die al eerder interesse hadden getoond maar wilden afwachten tot de oprichting van de officiële organisatie. Ook gaat Muijres verschillende Nederlandse fondsen aanschrijven zoals het Oranjefonds. Muijres verklaart desgevraagd aan deze krant dat 'de organisatie zo open en transparant mogelijk wil werken

en zich niet prettig voelt bij de gestelde eisen door lokale fondsen'. Daarom wil ze ook een Raad van Toezicht oprichten met een commissie van mensen afkomstig uit Aruba, Nederland en de Verenigde Staten om hierop toe te zien. Ajudo na Aruba begon als een initiatief van lactatiedeskundige Muijres die zag dat steeds meer van haar sociale cliënten in de knel kwamen tijdens de coronacrisis omdat werk en inkomen wegvielen. Wat in maart begon met een aantal maaltijden voor gezinnen zonder eten groeide in twee maanden uit tot een voedselbank die wekelijks 5000 tot 6000 monden voedt.



Volgens minister Dangui Oduber:

Medische uitzendingen voortaan alleen nog binnen het Koninkrijk



ORANJESTAD — In een persbericht maakt de minister van Volksgezondheid Dangui Oduber (MEP) bekend dat de Arubaanse regering heeft besloten om patiënten waarvoor geen lokale behandeling mogelijk is voortaan naar Curaçao, St. Maarten en Nederland te sturen in plaats van naar Colombia, om de algemene ziektekostenverzekeraar AZV kosten te besparen en het geld in eigen Koninkrijk te houden.

De regering van Aruba werkt volgens het bericht momenteel samen met de regeringen van de andere landen in het koninkrijk aan een structureel plan om de kosten te verlagen van medische uitzendingen, die nu tussen de 50 en 60 miljoen florin per jaar bedragen. Volgens Oduber heeft de Nederlandse overheid de wens uitgesproken om het geld van de zorg zoveel mogelijk

in het eigen Koninkrijk te laten circuleren in plaats van dat het grotendeels uitstroomt naar Colombia, waar de laatste jaren veel lokale patiënten naartoe gestuurd werden voor een medische behandeling. Elk land gaat evalueren waar hun specialisme ligt en welke patiënten lokaal behandeld en welke uitgezonden moeten worden. Dit betekent dat er patiënten vanuit Aruba naar bijvoor-

beeld Curaçao gestuurd worden, en vice versa. Ook overweegt de overheid volgens het persbericht om artsen uit het buitenland naar Aruba te halen, in plaats van telkens patiënten naar het buitenland te sturen wat veel meer geld kost. "Hoe meer patiënten we lokaal behandelen, hoe lager de kosten voor de AZV en hoe meer geld er in onze eigen economie blijft circuleren. De AZV stuurt per maand veertig tot vijftig patiënten naar het buitenland, maar het is nu het moment om te investeren in onze eigen zorg, de apparatuur zoeken, de artsen zoeken, en onze mensen in eigen land behandelen," eindigt Oduber in het persbericht.

Dienstverlening HOH iets verder uitgebreid

ORANJESTAD — Het Horacio Oduber Hospitaal (HOH) laat weten dat een aantal afdelingen weer geopend is na controle op asbest, veroorzaakt tijdens de brand van vorige week.

De nieuwe beddentoren, Toren B is negatief. Hier is geen asbest gevonden. Afdelingen van zwangerschap, de kinderafdeling en afdeling B3 en B4, die in gebruik is voor spoedeisende hulp, zijn in gebruik. Ook de afdeling Endoscopie draait weer. De afdeling revalidatie is nog niet toegankelijk maar men probeert deze service wel zoveel mogelijk te bieden. De ingang van het hospitaal is nog gesloten omdat er nog steeds getest wordt en

schoongemaakt. Het bedrijf Douhsar is ingeschakeld om het asbest te verwijderen. Bezoekuren zijn nog steeds vervallen tot nader order. Alleen heel erg zieke patiënten of kinderpatiënten die hun ouders nodig hebben, mogen bezoek ontvangen. Radiologie kan alleen bezocht worden met een afspraak. De ingang hiervan is nu gelegen waar men normaal voor dialyse binnenkomt. Wanneer men zich meldt bij de veiligheidsdienst wordt men naar



Foto: HOH

de juiste locatie gestuurd. Wanneer men een recept komt afhalen bij de apotheek van het HOH wordt men gevraagd om te bellen naar telefoonnummer 527-4538 en het personeel komt de beller ophalen. Ook het la-

boratorium is weer geopend op afspraak, te bereiken via 527-4901. Op dit moment kunnen er alleen spoedoperaties plaatsvinden en zijn alle reguliere operaties nog steeds afgezegd.

Budget gerecht vooralsnog niet gekort

ORANJESTAD — Het is vooralsnog niet de intentie om te bezuinigen op de bijdrage die de Arubaanse overheid jaarlijks betaalt aan het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba. Wel wordt er overlegd over een 'Plan B' mocht een van de landen niet aan de betalingsverplichting kunnen voldoen.

Dat verklaarde Justitie-minister Andin Bikker (POR) desgevraagd aan de *Amigoe*. "Er zijn bepaalde lopende begrotingen waar we ons maximaal inspannen om mee door te

gaan", stelde hij. De begroting is geaccordeerd door de Staten en op basis daarvan leent Aruba geld in Nederland of het buitenland. Hij legt uit dat het gaat om liquiditeit. De belas-

tinginkomsten zijn namelijk tijdens de afgelopen maanden flink gedaald. "Voor wat betreft het hof is het vooralsnog niet de bedoeling dat wij gaan snijden want hier hebben wij elk jaar voor begroot. Maar als er liquiditeitsproblemen komen dan is er een Plan B." Begin juli is er een virtueel Justitieel Vierlanden Overleg (JVO) met alle ministers van Justitie samen. "Op de agenda hebben we ook de begroting

van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie staan in het geval dat een van de landen zich geconfronteerd ziet met een liquiditeitsprobleem en niet voldoende of helemaal kan voldoen aan zijn jaarlijkse contributie. Dan komt er een plan B. Dit om te verzekeren dat de begroting voor het gemeenschappelijk hof niet zal lijden onder het liquiditeitsniveau", aldus de Justitie-minister.

Ban op wegwerpplastic en -piepschuim volledig van kracht per 1 juli

ORANJESTAD — De wet die een verbod regelt op producten die schadelijk zijn voor het milieu is per 1 juli volledig van kracht. Dat schrijft het Bureau Voorlichting (BuVo) van de overheid in een persbericht.

Het gaat onder meer om plastic wegwerpproducten zoals plastic wegwerppakketten, rietjes, plastic roerstaafjes, plastic wegwerpbekers, plastic bestek, piepschuim producten voor eenmalig gebruik zoals bakjes van afhaalrestaurants, zonnebrandcrème waarin oxybenzone is verwerkt, ballonnen, plastic confetti dat buiten gebruikt wordt of op

andere manieren in het milieu terecht komt. De wet die dit regelt is in november vorig jaar aangenomen. De Directie Natuur en Milieu (DNM) maakte in december 2019 bekend dat er een overgangsperiode geldt tot 1 juli 2020, zodat met name de toeristische bedrijven en de handelssector zich op de wetswijziging konden voor-

bereiden. Vanuit de Directie Economische Zaken, Handel en Industrie (Dezhil) is vervolgens een voorlichtingscampagne op touw gezet om bedrijven op de wetswijziging voor te bereiden.

De ban op wegwerpplastic moet vooral resulteren in een schonere kunstzone, waar zwerfplastic als gevolg van de wind een grote kans heeft de zee in te waaien. Veel hotels hebben zelf al het initiatief genomen door wegwerpplastic uit te bannen.

Kustwacht Caribisch Gebied bewaakt grenzen intensief

ORANJESTAD — Volgens een schrijven van de Kustwacht Caribisch Gebied heeft de intensivering van de patrouilles van de kustwacht in samenwerking met Defensie de nodige vruchten afgeworpen. Zo is er de afgelopen periode geen enkele aanlanding waargenomen.

Daarom gaat de kustwacht door met de intensieve patrouillering om de maritieme grenzen van de Benedenwindse Eilanden te bewaken. Hierbij wordt de kustwacht ondersteund door het stationsschip Zr.Ms. Zeeland, voertuigpatrouilles met de Anaconda en militairen op het land en op zee. Op Aruba wordt ook gebruik gemaakt van een Unmanned Aerial Vehicle (UAV). De grensbewaking door de gecombineer-

de eenheden wordt zowel zichtbaar als onzichtbaar uitgevoerd, schrijft men. Doel van de intensieve patrouilles is illegale aanlandingen te voorkomen, zeker nu omdat Latijns-Amerika op dit moment de grootste Covid-19-brandhaard ter wereld is." Nu onze eilanden Covid-19 goed onder controle hebben, willen we dat ook zo houden. Dit is van belang om de economie van de eilanden een nieuwe impuls te geven



Foto: Kustwacht Caribisch Gebied

en stabiliteit te creëren", schrijft men. De kustwacht verzoekt alle burgers van de eilanden om in het geval van waarneming van verdachte of gevaarlijke situaties op zee, deze via het telefoonnummer 913 te melden. De kustwacht is dag en nacht op

dit nummer bereikbaar. Ook vaartuigen op zee kunnen 24 uur per dag via VHF kanaal 16 met het Rescue and Coordination Center van de kustwacht contact opnemen bij het waarnemen van verdachte of gevaarlijke situaties.

Eerste expositie bij Ateliers '89 sinds coronacrisis



ORANJESTAD — Zes voet afstand houden was de titel en wellicht ook doelstelling van de foto-expositie die gisteravond bij Ateliers '89 feestelijk geopend werd om 19.30 uur. Aan deze expositie deden mee Johanna Marchena Lemm, Arabella Colina, Cathy Maduro, Denise Mulder, Paula Nahr, Iris Giel, Roberta Romelli, Rodrigo Miguelangelo, Xie-Marie Larmone, Megan Rojer, Jenny van der Biezen, Joshua Bryson, Jhon Gomez Ballesteros, Jeritsza Bryson en Eden Antersyn. Bijzonder detail was dat de fotografieworkshop van de Venezolaanse kunstenaar Daniel Benaim deze keer geheel online werd gegeven vanwege de coronacrisis. Naast het werk van de deelnemers was ook het werk van Benaim zelf te bewonderen in de White Box van Ateliers '89.

2 kinderboeken overhandigd

ORANJESTAD — De minister van Financiën, Economische Zaken en Cultuur, Xiomara Maduro (MEP) overhandigde dinsdag twee kinderboeken aan de minister van Onderwijs, Wetenschap en Duurzame Ontwikkeling Rudy Lampe (POR). Het gaat hierbij om het boek 'Di un dia pa otro tur cos ta diferente' waarin kinderen leren hoe ze moeten omgaan met hygiëne in verband met het coronavirus en waarom dit zo is. Ook kreeg de minister de bijbehorende USB-stick met het educatieve materiaal hierover dat elke basisschool ontvangt. Ook kreeg hij het boek buki 'Shon Wantomba y e celebracion di Dia di San Juan', een initiatief van Edselyn Figaroa om kinderen in het Papiaments kennis te laten maken met de tradities van het oogstfeest en waarom Aruba San Juan en Dera Gay viert.



Nieuwe rotatie compagnie in de west 'coronaproof' ingevlogen

WILLEMSTAD/ORANJESTAD — De nieuwe rotatie Compagnie in de West (CidW) wordt 'coronaproof' ingevlogen uit Nederland. Dat laat de Commandant der Zeemacht in het Caribisch (CZMCARIB) gebied weten via een persbericht.

Deze 34e rotatie Landmacht militairen, welke CZMCARIB ondersteunt bij het uitvoeren van de drie hoofdtaken in het Caribisch gebied, heeft in Nederland in quarantaine gezeten en zijn daarnaast negatief getest op Covid-19 alvorens zij op het vliegtuig mogen stappen. Deze militairen gaan onder andere bijdragen aan het handhaven van de maritieme grenzen om illegaal drugsverkeer of aanlandingen met mogelijk Covid-19 besmette ongedocumenteerden te voorkomen. De komende periode is er tijdelijk een dubbele bezetting van deze militairen op Curaçao. Na een goede overdrachtsperiode zal CidW rotatie 33, ditmaal de Alpha Koningscompagnie van 11 Infanteriebataljon Air Assault Garderegiment Grenadiers en Jagers, de taken overdragen aan de Charlie Tijgercompagnie van hetzelfde bataljon uit Nederland. De militairen die elkaar afwisselen zijn normaliter gestationeerd in Schaarsbergen (NL) op dezelfde kazerne en kennen elkaar dus erg goed. De nieuwe lichte bestaat uit zo'n 120 militairen.



PEST BUSTERS SOLUTIONS
PET CONTROL SERVICES
561 9900

LIQUIDATIE
VELES AVIATION A.V.V. (i.l.)
In de op 1 juni 2020 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap is besloten de vennootschap te ontbinden per 1 juni 2020.
Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is ten kantore van het handelsregister zo mede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.
De vereffenaar
AMTR MANAGEMENT N.V.
P.O. Box 1256, Aruba

LIQUIDATIE
SKYLIGHT AVIATION A.V.V. (i.l.)
In de op 1 juni 2020 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap is besloten de vennootschap te ontbinden per 1 juni 2020.
Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is ten kantore van het handelsregister zo mede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.
De vereffenaar
AMTR MANAGEMENT N.V.
P.O. Box 1256, Aruba

**Zijn was een prachtig mens
mooi, moedig, grenzeloos
liefhebbend, zorgend....
Wat een geluk dat zij er was voor ons.**

Geertina H. in 't Veld-Velsink
*09-03-1933 - †25-06-2020

Namens haar:

Echtgenoot: Aart in 't Veld

Ronald
Thomas
Sarah
Jason

Richard & Monique
Timothy & Cindy
Maurice
Alexia

Sabrina & Robert

Gelegenheid tot afscheid is op maandag 25 juni 2020 te Royal Funeral Home van 19:00 uur tot 21:00 uur. Crematie vindt later plaats.

Openingstijden

Amigoe Aruba neemt steeds serieuze preventiemaatregelen om de gezondheid en het welzijn van onze klanten, collega's, vrienden en gemeenschap te beschermen.

Tot nader order is Amigoe vanaf
8:00 tot 2:00 uur open.

Na 2:00 uur zijn wij bereikbaar op
arubaredactie@amigoe.com
avisoaruba@amigoe.com
abonnementaruba@amigoe.com

Wij zullen uw vragen dan zo spoedig mogelijk in behandeling nemen.

Directie

**"Semper bai cada palabra di Dios a resulta di ta berdad;
E t'un escudo pa esnan cu sconde serca dJE"**
Proverbio 30:5

Gradimento y Invitacion

Sra Viuda Mathilda Gonzalez-de Windt
*12 November 1934 – †23 Maart 2020

Pa medio di e anuncio aki Jiunan kier a gradici tur famia, bisifia, amigonan y conocirnan cu di un of otro forma a muestra atencion den momentonan dificil durante fallecimiento y despedida di nos querida mama, Sra Viuda Mahilda Gonzalez-de Windt.

Nos kier a gradici Dr. Karim Aljaf y Dr. Alex Schwengle pa tur e atencion duna na nos mama durante di su enfermedad y na su ajudantenan Ritta Stewart, Betty De La Rosa, Rosa Acosta, Sharon Duchesne, Dizza Brooks y Zuster-nan di WGG pa tur e cuido y cariño cu nan a dune.

Alaves nos kier invita pa un Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar **Diabierna 26 Juni 2020 pa 7'or** di anochi na Misa San Francisco di Asis Pro-Cathedral na Playa pa recorda 3 luna di fallecimiento di nos mama stima.

Hondenbeleid van start

ORANJESTAD — Het nationaal plan van aanpak voor honden waarmee de straathondenproblematiek op Aruba aangepakt moet worden ligt al klaar sinds 2019. De regering kondigde deze week aan dat ze het beleid nu dan eindelijk gaat uitvoeren

Doel is om hondeneigenaren te stimuleren meer verantwoordelijkheid voor het welzijn van hun dier bij te brengen; de gezondheid en welzijn van honden, met of zonder eigenaar, te verbeteren; de hoeveelheid honden

op straat te verminderen en de illegale handel en import van honden te voorkomen. Dit vergt een multidisciplinaire aanpak vanuit verschillende ministeries, ngo's en de verschillende stakeholders. Het plan werd in



juni 2019 goedgekeurd door de ministerraad en wordt nu eindelijk uitgevoerd. Wat direct uitgevoerd gaat worden is het opzetten van de shelter en een centrale database. Ook wordt een control unit opgezet en wordt de bestaande hondenverordening nogmaals onder de loep genomen. Registratie en een identificatiebewijs van de dieren wordt verplicht. Ook komen er gebieden waar honden zonder aangelijnd te zijn mogen lopen. Ook wordt de staf van de veterinaire dienst getraind op het gebied van euthanasie en controle. Daarnaast werkt men aan regels waaraan fokkers zich moeten houden.

Op termijn
Op de korte termijn wor-

den lezingen op scholen gehouden en onderzoekt men tijdens Censo 2020 hoeveel honden en katten er in de huishoudens op Aruba zijn. De effectiviteit van het Dog Act Center wordt opnieuw geëvalueerd. Voor de midden- en lange termijn moet een dierenwelzijnswet ontworpen worden en de registratie wordt gemoderniseerd met een app. Ook moet een *Animal Control Department* opgezet worden met *Animal Control Officers* en wordt gekeken of een cultuur en bewustzijn gecreëerd kan worden waarin *Kill Cages* overbodig worden. Daarnaast wordt er gekeken naar de invoering van hondenbelasting en een verplichting om honden te steriliseren.

Kerkdienst in Lourdesgrot



SAN NICOLAS — In de Lourdesgrot in San Nicolas wordt morgenochtend een speciale Rooms-Katholieke kerkdienst gehouden. De organisatoren geven te kennen dat om kwart over zes 's ochtends wordt begonnen met de rozenkrans, waarna de dienst zelf om zeven uur van start gaat. Kerkgangers worden verzocht om zich aan de regels van social distancing te houden. Aan de ingang wordt ervoor gezorgd dat van iedereen de handen worden gereinigd met alcohol. De Lourdesgrot is een van de unieke plekken op het eiland waar kerkdiensten worden gehouden. Deze is te bereiken door de Weg Seroe Preto in San Nicolas uit te rijden in de richting van Palo Marga.

Nieuwe website Fada gelanceerd

ORANJESTAD — Anti-verslavingsorganisatie Fundacion Anti Droga Aruba (Fada) lanceerde dinsdag een nieuwe website en ook een WhatsApp-nummer waarmee jongeren rechtstreeks contact kunnen zoeken met Fada.



THE KEY TO SUCCES IS TO
FOCUS ON GOALS,
NOT OBSTACLES!

Preveni Ta Mihor
Cu Lamenta!

Fundacion Anti Droga Aruba



Message nos

Op de website is ook het educatieve materiaal neergezet voor docenten en bedrijven. Ook staan alle workshops en programma's die men kan boeken op de website. Tevens is er materiaal te vinden voor spreekbeurten en informatie voor ouders over de verschillende drugs en hoe ze een verslaving kunnen herkennen. De website is *responsive* ontworpen, dat betekent dat deze zowel op de computer als op de mobiele telefoon goed werkt. De organisatie hoopt dat met de nieuwe website informatie, bewustwording en programma's over verslaving op het eiland bekend worden. Cindy Lacle, medewerker preventie van Fada, stelde: "In de tijden waar we nu leven is het uitermate belangrijk dat onze informatie ook op een

digitaal platform beschikbaar is." Tegelijk werd ook een WhatsApp telefoonnummer gelanceerd waarmee jongeren direct in contact kunnen komen met Fada: 564-4516. De website biedt

ook een online-chatfunctie met hetzelfde doel. De organisatie biedt hulp en voorlichting bij verslaving aan drugs-, gok-, internet- en video-gaming. Inmiddels bestaat Fada al 35 jaar.

Zo gek nog niet

Corona, van stress naar trauma en stressstoornis

Elke week licht zorginstelling Respaldo in deze rubriek een thema uit de wereld van de mentale gezondheid toe, wat de ontwikkelingen zijn die bijdragen aan de psychische gezondheid en hoe de Arubaanse samenleving op mentaal vlak zo fit mogelijk kan blijven.



Iedereen weet hoe stress aanvoelt. Wie had immers geen stress toen de besmettingscijfers van het coronavirus begonnen te stijgen? De aanwezigheid van Covid-19 was flink stressvol. Bij een psychotrauma gaat het echter om een extreme stresssituatie waarbij iemand dat zelf ondergaat, er getuige van is of het in 'geuren en kleuren' verneemt. Het zijn gebeurtenissen zoals een ongeluk, oorlog of seksueel geweld. Minstens 80 procent van de mensen ervaart in het leven wel eens zo'n psychotrauma. Het type trauma, de leeftijd waarop zo'n trauma ervaren wordt, het meemaken van meer trauma's, de gevoeligheid voor stress en de wijze waarop een trauma

opgevangen wordt, kan tot een 'acute stressstoornis' (15 tot 20 procent) of zelfs een 'posttraumatische stressstoornis' (PTSS: 5 tot 10 procent) leiden. Een acute stressstoornis kan dagen tot een maand duren. Als de symptomen langer dan een maand duren spreek je van een PTSS. Bij een PTSS zonder behandeling blijven bij 50 procent van de mensen ernstige klachten langer dan vijf jaar voortbestaan. Vaak ontstaan er dan ook secundaire complicaties zoals een depressie of een verslaving.

De klachten bij een stressstoornis bestaan uit som-

berheid en hevige angst, uit zogenaamde dissociatieve symptomen zoals zaken vergeten, het gevoel dat je lichaam verdoofd aanvoelt of dat de omgeving niet echt lijkt, uit herbelevingen van het trauma, uit de neiging mensen of gedachten aan het trauma te vermijden, uit slecht slapen, schrikachtig of overmatig prikkelbaar zijn. Er zijn tegenwoordig bij Respaldo gelukkig gespecialiseerde behandelingsvormen voor stressstoornissen zoals de zogenaamde Cognitieve Gedrags Therapie en de EMDR (Eye Movement Desensitization Reprocessing). Ook bepaalde medicatie kan helpen.

De meeste mensen hebben door de coronacrisis wel stress, maar geen stressstoornis ontwikkeld. Maar zij die werden opgenomen en hun nabije geliefden die dit meemaakten en de zorgverleners zouden dit wel degelijk ontwikkeld kunnen hebben.

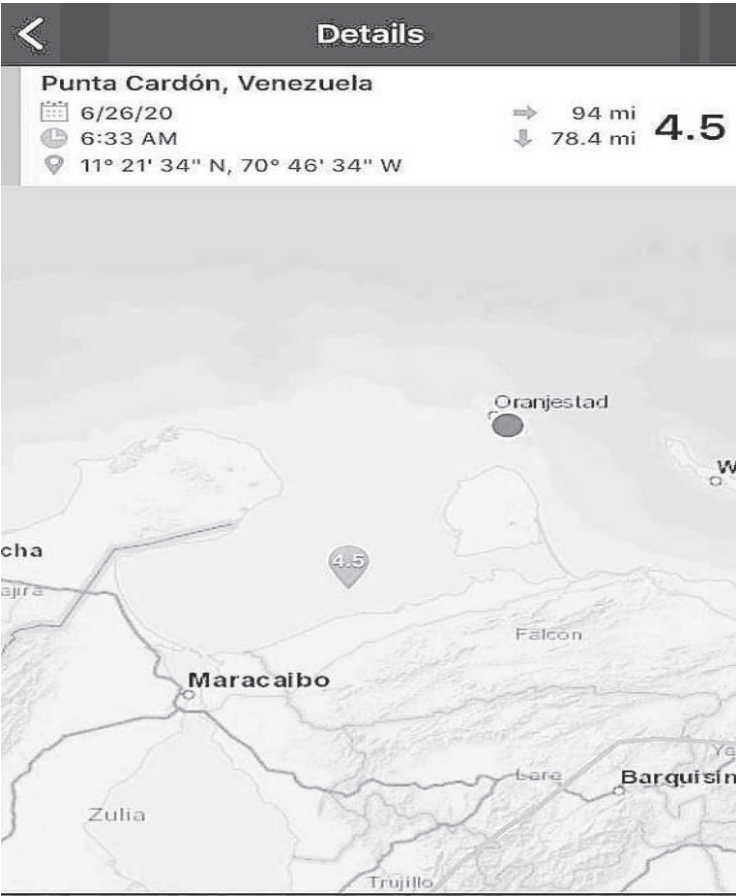
Dr. Hendrikus van Gaalen

Nederlandse Kiwanis Clubs helpen Curaçao en Aruba



WILLEMSTAD — De Kiwanis Clubs in Nederland hebben in een spontane actie besloten een helpende hand te bieden aan Curaçao en Aruba. Via Kiwanis Club Curaçao heeft Kiwanis in Nederland contact opgenomen met Curaçao en Aruba om te kijken hoe zij een bijdrage kunnen leveren tijdens de huidige coronacrisis. Na intensief 'zoom-contact' tussen Kiwanis Club Curaçao en Kiwanis Nederland werd besloten de Voedselbank te steunen. De diverse Kiwanis Clubs hebben samen een bedrag van 10.000 euro verzameld voor Curaçao en 5000 euro voor Aruba. Wibo Aris van Kiwanis Nederland verblijft momenteel op Curaçao en gaf vorige week symbolisch een enveloppe met de bijdrage van 10.000 euro aan de Kiwanis Club Curaçao. Namens de Kiwanis Club Curaçao overhandigde voorzitter Marelva Corion een banner van de Kiwanis Club Curaçao aan Aris.

Lichte aardbeving vanochtend



ORANJESTAD — In de golf van Maracaibo, op 140 kilometer afstand ten zuidwesten van Aruba werd om iets over half zes vanochtend een aardbeving met een kracht van 4,5 op de schaal van Richter geregistreerd. De beving vond plaats in zee, op 22,9 kilometer diepte ten westen van het plaatsje Punta Cardón in de staat Falcón. Het was krachtig genoeg om ook op Aruba gevoeld te worden. Verschillende mensen berichtten op sociale media dat het voelde en hoorde alsof een vrachtwagen langsreed.

Breinbreker van de dag

Elke dag vindt u in de Amigoe op deze pagina een Sudoku. Plaats de cijfers 1 tot en met 9 zo in het diagram dat elk cijfer precies één keer voorkomt in elke rij en elke kolom. Elk van de cijfers 1 tot en met 9 moet ook precies één keer voorkomen in elk van de vetomrande 3-bij-3-vierkanten.

	7			2			
					5	9	3
8							
1				7		4	2
9		4	6	8			
		7					8
	5			8		1	6
			9	3	8	2	
			4	1			

DIFFICULTY RATING: ★★★★★

De oplossing voor de Sudoku staat op pagina 10 in deze krant.

Actie verstoort vergadering RvM over voorstel bonden

WILLEMSTAD — De Raad van Ministers (RvM) kon vanwege de bestorming en bezetting eergisteren van Fort Amsterdam, niet vergaderen over het tegenvoorstel van de vakbonden, in plaats van de korting van 12,5 procent op het pakket arbeidsvoorwaarden van (semi-)ambtenaren. Deze bijeenkomst stond in de namiddag gepland.

Actievoerders bestaande uit jongeren en werknemers van onder meer vuilophaalbedrijf Selikor en chauffeurs van kleine bussen verenigd in STU, drongen het regeringscentrum binnen na het vernielen van de ingangspoort. Ze eisten onder meer dat premier Eugene Rhuggenaath (PAR) en zijn voltallige kabinet opstapten. Minister Armin Konket (Bestuur, Planning en Dienstverlening, MAN)

verklaarde dat hij via de media de schermutselingen in Fort Amsterdam had gevolgd. De RvM zou zich eergistermiddag buigen over het voorstel van de vakbonden, nadat deze de korting van 12,5 procent hadden afgewezen. Eergisteren hebben de Abvo-leden die werkzaam zijn bij overheids-nv's en gesubsidieerde stichtingen zich met een overgrote meerderheid tegen de korting gekeerd. Tijdens een druk-

bezochte algemene ledenvergadering stemden 269 leden nee, terwijl er slechts 3 aangaven voor de korting te zijn. Konket verklaarde gisterochtend dat hij alsnog probeert met zijn collegaministers over het voorstel van de bonden te vergaderen. Hij gaf aan dat de situatie na de rellen van eergisteren en de genomen voorzorgsmaatregelen een optimaal functioneren van de overheidsdiensten nog in de weg staan. Ook verwees de BPD-minister naar het feit dat de afgesloten telefoon- en internetverbinding de communicatie tussen ambtenaren van de verschillende diensten ook bemoeilijkt.

Ban Bario Bèk Dokterstuin in brand



DOKTERSTUIN — Het voormalige gebouw van Ban Bario Bèk te Dokterstuin is eergisteravond gedeeltelijk verwoest door brandstichting. De brand begon in een buitentoilet en verspreidde zich naar het dak; de glazen deuren explodeerden. De brand werd geblust door de brandweer maar gisterochtend was er nog sterke rookvorming in het gebouw, dat al sinds ongeveer vijf jaar gesloten is en niet meer wordt gebruikt. Omwonenden waren gisteren bang dat het gebouw zou worden leeggeplunderd omdat de deuren niet meer dicht waren. In het gebouw was nog meubilair aanwezig.

Staatssecretaris Knops: ‘Journalisten nodig als waakhond’

DEN HAAG — “Journalisten informeren de inwoners over de laatste ontwikkelingen rond het coronavirus en zijn als journalistieke waakhond cruciaal voor het functioneren van de democratie.” Staatssecretaris Raymond Knops antwoordt dat op vragen van SP-Tweede Kamerlid Ronald van Raak over de persvrijheid op Curaçao.

Aanleiding was het incident tijdens een persconferentie van premier Eugene Rhuggenaath in mei. De premier vond dat de journalisten Rick Hart, Maarten Schakel en Dick Drayer zich niet aan de gemaakte afspraken hielden. Ze stelden vragen over

andere onderwerpen dan het onderwijs. Hart werd kort geschorst tijdens een intern onderzoek naar het incident door Radio Hoyer, maar mocht daarna weer aan het werk. Knops geeft geen oordeel over dit specifieke geval,

maar vindt dat er in het algemeen ruimte moet zijn voor informerende en controlerende journalistiek. “Het (is) juist in een moeilijke periode als deze van belang dat burgers zowel door de overheid als door onafhankelijke journalisten geïnformeerd kunnen worden over ontwikkelingen in hun omgeving”, schrijft hij.

397 voor Nederland, 131 voor regio 710 aanvragen voor een beurs dit jaar

WILLEMSTAD — Voor het studiejaar 2020-2021 worden momenteel door de Stichting Studiefinanciering Curaçao (SSC) 710 aanvragen voor een beurs in behandeling genomen. Dit zegt de minister van Onderwijs, Eugene Rhuggenaath (PAR) op vragen van Statenlid Gibi Doran (MFK).

De aanvragen zijn als volgt: 397 aanvragen voor een studie in Nederland, 131 voor een studie in de regio en 182 voor een studie op Curaçao. Rhuggenaath benadrukt dat deze cijfers nog kunnen veranderen aangezien nog niet bekend is of alle scholieren voor de beurs in aanmerking komen of, uiteindelijk na een mogelijk herexamen, zijn geslaagd voor hun lokale opleiding. Het is vooralsnog onbekend of SSC voor alle studenten in spe een kamer kan vinden in bijvoorbeeld Nederland. SSC is hierover in gesprek met de Nederlandse Dienst Uitvoering Onderwijs (DUO).

Rhuggenaath benadrukt dat er in Nederland sprake is van een crisisperiode door de coronapandemie. Door een gebrek aan doorstroomwoningen is het aanbod aan kamers vooralsnog onduidelijk. Daarentegen is er volgens de minister van Onderwijs in Nederland sprake van een terugval van buitenlandse studenten waardoor mogelijk meer kamers vrijkomen voor de Curaçaose studenten. Ten slotte is het nog de vraag of het verantwoordelijk is om jongeren met een studiebeurs naar het buitenland te laten gaan. Zowel Nederland als de Verenigde Staten kent een hoge concentratie Covid-19 gevallen. Rhuggenaath antwoordt hierop dat het een verantwoordelijkheid blijft van de ouders en de studenten. “Curaçao kent geen uitreisverbod. Het is aan de ouders om een verantwoorde beslissing te nemen of hun kind voor studie naar het buitenland moet gaan en dus wilt emigreren. SSC zal echter informatiedagen organiseren en op het mogelijke gevaar wijzen.”

Palapa’s Kleine Knip vernield



WILLEMSTAD — De palapa’s op Kleine Knip en een palapa bij Playa Kanoa zijn eergisteren in brand gestoken. De daders zijn vooralsnog onbekend. “De schade voor het toerisme is enorm”, zo verklaarde Ritzel Godfried van het toeristenbureau CTB vanmorgen aan de Amigoe.

Stagiairs en studenten weer welkom op Curaçao

WILLEMSTAD — Wereldstage is blij. Na de lockdown op Curaçao is het na 1 juli weer mogelijk om studenten en stagiairs te ontvangen.

Op 15 maart moesten alle buitenlandse studenten huiswaarts keren. Het werd volgens de organisatie Wereldstage doodstil op Curaçao. “Studentenhuizen leeg, stagebedrijven gingen dicht, de studentenwijk volledig verlaten, restaurants en hotels op slot en alle partijen, waaronder zeer zeker ook studenten, kwamen voor onverwachte kosten of gederfde inkomsten te staan. Wereldstage heeft geen loonsubsidie ontvangen, twee collega’s zijn naar Nederland vertrokken maar drie collega’s bleven aan de slag. De overheid van Curaçao heeft de hele situatie voortvarend aangepakt met ongekend strenge maar succesvolle maatregelen. Dat heeft opgeleverd dat op Curaçao lokale transmissies beperkt zijn gebleven. De economie kreeg echter een enorme klap te verwerken”, zo stelt de organisatie in een verklaring. Wereldstage: “We zijn dan ook weer gestart met het plaatsen van studenten. We zullen wel zorgvuldig moeten zijn met welke stageplekken inge-

vuld worden. Vele inwoners van Curaçao zijn de laatste maanden hun baan verloren. We gaan met name studenten plaatsen op projecten die helpen het eiland weer op te bouwen. De Nederlandse studenten zijn enorm belangrijk voor Curaçao. De kennis, nieuwe ideeën, creativiteit en energie die zij meebrengen is ongekend. Honderden studenten uit alle mogelijke studierichtingen en van uiteenlopend niveau voeren projecten en werkzaamheden uit in de zorgsector, commerciële bedrijven, hospitality en natuurorganisaties.” De economische impact van studenten op Curaçao is volgens de organisatie belangrijk. De 400 buitenlandse studenten geven gedurende hun stageperiode van vijf tot zes maanden gemiddeld 2250 gulden uit aan levensonderhoud, huisvesting, evenementen en toeristische trips. Elke student krijgt gemiddeld vijf bezoekers die over het algemeen tien dagen op het eiland verblijven. Daarbij komt 50 procent van de studenten na de stage nog een keer, vaak samen met vrienden, terug naar Curaçao. Als dat alles wordt doorgerekend, levert één student de lokale economie 26.500 gulden op, aldus een berekening van Wereldstage.

Erekruis postuum uitgereikt



WILLEMSTAD — De Commandant der Zee-macht van het Caribisch gebied, brigadegeneraal der mariniers De Vin, heeft het mobilisatie-oorlogskruis postuum uitgereikt aan Eerste luitenant der Artillerie KNIL Hans Heinrich Jantzen. Zijn dochter nam het erekruis in ontvangst.

De uitreiking vond eergisteren plaats op Marinebasis Parera. Gasten werden getrakteerd op de traditionele ‘blauwe hap’. De Ten tijde van de Japanse inval in Nederlands-Indië was luitenant Jantzen leidinggevende van de munitiefabriek te Lembang. Hij werd op 8 april 1942 krijgsgevangen genomen. Op een onbekende datum is luitenant Jantzen via een tussenstop in Singapore overgebracht naar Thailand. Hier heeft hij als dwangarbeider onder ver-

schrikkelijke omstandigheden gewerkt aan de beruchte Birma/Siam spoorlijn, ook wel bekend als de ‘dodenspoorlijn’. Luitenant Jantzen werd op 1 maart 1943 ziek en overleed op 18 maart 1943 aan de gevolgen van een hartaanval. Hij rust op het Kanchanaburi War Cemetery in Thailand. Het verzoek tot het uitreiken van dit mobilisatie-oorlogskruis aan de familie van Eerste Luitenant Jantzen is aan Defensie gedaan door het Comité ereschuld onderscheidingen. Na de Tweede Wereldoorlog zijn honderden, zo niet duizenden onderscheidingen aan militairen en aan omgekomen militairen niet toegekend of uitgegeven. Comité ereschuld onderscheidingen bemiddeld bij de aanvragen van niet uitgereikte onderscheidingen onder het motto ‘Ere wie ere toekomt’.

Demonstranten eisen vrijlating Mutueel

WILLEMSTAD — De aanhangers van Shaidrilon ‘Lon’ Mutueel eisen de onmiddellijke vrijlating van de aanvoerder van de demonstratie van eergisteren. Minister van Justitie, Quincy Girigorie (PAR),

kreeg gisteren tot 14.00 de tijd om de vrijheidsberoving van Mutueel te beëindigen. Als hij niet zou worden vrijgelaten zou de groep ‘grote dingen gaan doen op Curaçao’. Dat blijkt uit een video van Aymar Arnhem die vi-

ral gaat. De actievoerders zouden om 14.00 uur bij het veld van Buena Vista verzamelen. De groep wil dat het kabinet-Rhuggenaath opstapt en er nieuwe verkiezingen worden afgekind.

Fragiele opstart toerisme in gevaar gebracht

Eerste annuleringen vakantie naar Curaçao binnen

WILLEMSTAD — De beelden van de plunderingen en branden hebben voor veel onrust gezorgd bij potentiële reizigers. De eerste annuleringen van toeristen die hier hun zomervakantie wilden doorbrengen, zijn inmiddels binnen. Volgens Hans Slier, voorzitter van hospitalityvereniging Chata, hebben de gebeurtenissen van eergisteren een negatief effect gehad op de fragiele opstart van het toerisme per 1 juli aanstaande.

“Als Chata hebben we begrip voor de moeilijke situatie waarin vele mensen verkeren. Zelf proberen we als organisatie daar enige verlichting in te bieden. We moeten met zijn allen bouwen aan de economie; overheid én werkgevers. Rellen en acties waarbij objecten in brand worden gestoken, dragen daar niet aan bij. Het is zonde. De gebeurtenissen van gisteren hebben ons jaren achteruit gezet. Mensen vragen zich af of het nog veilig is om naar Curaçao te reizen. Personen die op het punt stonden te boeken, zullen nu niet komen. Ook zijn de eerste annuleringen al binnen”, aldus Slier gisteren.

De Chata-voorzitter heeft overigens alle begrip voor vreedzame demonstraties. “Maar verlichting komt als alle burgers werk hebben en het toerisme, als één van de grootste economische pilaren, weer opstart. Om de schade in het buitenland te beperken, worden de gebeurtenissen van gisteren in de juiste context geplaatst. “We leggen uit dat er over de hele wereld demonstraties plaatsvinden als gevolg van de Covid-19 pandemie en de Black Lives Matter-beweging. Curaçao is wat dat betreft geen uitzondering. Over de hele wereld is er begrip voor de moeilijke situ-

atie waarin mensen verkeren. De rellen en plunderingen zijn echter incidenten die niets met het eiland Curaçao te maken hebben. Het zijn kwalijke elementen die misbruik hebben gemaakt van de situatie”, aldus Slier.

Desastreus “We moeten niet vergeten dat Curaçao een klein eiland is”, vervolgt hij. “In de Verenigde Staten of in Nederland hoeft je niet per se tegen de protesten aan te lopen, maar Curaçao is klein. Het idee dat heel Curaçao in brand staat, zorgt ervoor dat reizigers niet willen komen. We moeten ons goed realiseren dat we als klein eiland veel kwetsbaarder zijn. Deze rellen zijn desastreus.”

Ook minister van Economische Ontwikkeling, Steven Martina (MAN), betreurt de rellen van eergisteren. “Het draagt niet bij aan

het imago van Curaçao. We willen Curaçao immers neerzetten als een plek waar je veilig je vakantie kunt doorbrengen in de context van Covid-19. De beelden van geweld die de wereld overgaan, schetsen een verkeerd beeld van het eiland.”

Volgens de bewindsman hebben de acties van eergisteren niets opgelost. “Het heeft er niet voor gezorgd dat er meer inkomsten zijn. Integendeel. Het product Curaçao is achteruit gegaan. Met vereende krachten zullen we weer stappen voorwaarts moeten gaan maken. Dus ook met de groepen die in actie zijn gekomen. Die vooruitgang bereiken we door met hen de dialoog aan te gaan en hen te informeren en te doen beseffen in welke financieel economische werkelijkheid we leven. Als men deze context goed begrijpt dan betwijfel ik of men over zal gaan tot dit soort acties.”

‘We gaan harder duwen om van massa- naar kwaliteitstoerisme te gaan’

KRALENDIJK — De huidige coronacrisis zorgt ervoor dat het Bestuurscollege van het Openbaar Lichaam Bonaire (OLB) de ontwikkelingen rondom toerisme in een stroomversnelling wil brengen. Toerisme gedeputeerde Elvis Tjin Asjoe (MPB) wil het ecotoerisme meer onder de aandacht brengen. “Dat wilden we al, maar door corona willen we onszelf sneller en meer gaan positioneren als eiland voor ecotoerisme.”

door **Robert Pastoor**

De koerswijziging die het huidige Bestuurscollege wil inzetten ten opzichte van nu is niet nieuw. De vele cruiseschepen waren vooral de gezaghebber al enige tijd een doorn in het oog. Vooral nog bleef het veranderen van de toeristische sector echter bij vergezichten die reikten tot 2030. De huidige coronacrisis heeft het college, dat bestaat uit de partijen MPB en UPB, doen beslissen om de toerismetransitie naar voren te halen. Noodgedwongen, want cruiseschepen lijken voorlopig niet aan te meren. Het ontwikkelen van het ecotoerisme lijkt nu de belangrijkste pijler te wor-

den onder het toekomstige toerismebeleid. “We gaan harder duwen om van massa- naar kwaliteitstoerisme te gaan”, aldus Tjin Asjoe.

Om de nieuwe toerismevorm leidend te laten zijn, moet er echter nog wel heel wat gebeuren. “We moeten stoppen met bouwen langs de kust en ons richten op landinwaartse projecten”, zegt de MPB-bestuurder. De gedeputeerde wil een nieuw bedrijf oprichten dat onafhankelijk van het OLB opereert. “Op die manier willen we kijken waar we duurzaam kunnen ontwikkelen. Dat moet niet iets van het OLB worden, maar van een non-gouvernementele organisatie (ngo).

Eind vorig jaar hebben we besloten om een commissie in het leven te roepen die gaat inventariseren welke terreinen een grote waarde hebben voor het eiland. Dat kunnen stukken grond zijn die nu in handen zijn van het OLB, maar ook particuliere stukken grond. Dan heb ik het bijvoorbeeld over Fontein.”

Tjin Asjoe laat weten dat bouwen aan de kust niet per direct verleden tijd zal zijn. “We moeten wel een transitieperiode inbouwen. Dat zal ook het geval zijn met cruiseschepen. We willen er wel minder van, maar dat betekent niet dat we niks meer toelaten.” Volgens de bestuurder zit het eiland vooral te wachten op toeristen die ook geld uitgeven op het eiland. “Wij willen mensen hiernaartoe halen die komen voor onze authenticiteit en niet alleen voor zon, zee en strand. Daar zijn wel andere locaties voor. We wil-

len naar voren brengen wie we zijn op het gebied van cultuur en ons eten. Ik denk dat we dat met ecotoerisme kunnen doen.” Daarom ziet hij graag eco-accommodaties landinwaarts verrijzen. “Kleinschalig, maar van een hoge kwaliteit. De mensen zullen daar iets meer voor moeten betalen.”

Want dat is precies wat het Bestuurscollege wil; mensen met geld naar Bonaire halen. De beter bedeelde toerist moet op grotere schaal het eiland zien te vinden. “We zijn dankbaar voor de toeristen die hier nu komen, maar we willen ook toeristen die meer achterlaten in economische zin”, zegt Tjin Asjoe diplomatiek. “We willen ook grote boeien voor de kust plaatsen waardoor grote jachten kunnen aanleggen. Zo’n jacht is van een kwalitatief hoog niveau dus het toerisme dat eruit voortkomt ook. Die laten meer economische waarde achter.”

Kralendijkse Kringen

Onrust bij de burens

door **Arjen de Wolff**

“Maar wat is het plan van het OLB als er ineens heel veel mensen uit Aruba, of Curaçao of St. Maarten naar Bonaire komen? Wij zijn onderdeel van Nederland, we zijn economisch stabiel. Als die mensen geen geld hebben, geen baan: wat betekent dat voor de rust op het eiland? Voor onze veiligheid?”

De winkelier stelde de vraag die dezer dagen bij veel inwoners van Bonaire het achterhoofd activeert. Zeker nu ze de afgelopen dagen op televisie de beelden hebben gezien van Curaçao, waar boze relschoppers al plunderend en brandstichtend door de straten trokken.

De OLB-vertegenwoordiger die de bijeenkomst met exploitanten van winkels, bedrijven en instellingen in het centrumgebied van Bonaire bijeen had geroepen, vond het ook een goede vraag. Deze en andere sessies gaan immers over hoe Bonaire uit de Covid-19 crisis kan komen, de economie weer aan de praat kan krijgen. Daarbij is de hoop vooral gevestigd op de natuurbewuste, liefst kapitaalkrachtige toerist die de goede zorg voor natuur en klimaat, de kalmte en vooral de orde en veiligheid op Bonaire weet te waarderen. Een uitgebrande en leeggeroofde elektronicazaak verstoot dat beeld enigszins.

Maar een echt antwoord had de ambtenaar ook niet behalve dan dat immigratie ‘een zaak van RCN’ is. Daar had hij natuurlijk gelijk in, althans: toelating en uitzetting is inderdaad een Rijkstaak.

De Wet Toelating en Uitzetting BES, het daaraan hangende Besluit en de Circulaire zijn geen luchtig leesvoer, maar voor zover het de vraag van de winkelier betreft, is het korte antwoord: er staat aan inwoners van Aruba, Curaçao en St. Maarten met een Nederlands paspoort in be-

ginsel niets in de weg om zich te vestigen op Bonaire, Saba of Statia. Daar komt wel een beetje papierwerk aan te pas, maar in beginsel kan hen de toegang niet worden geweigerd. Ook niet als ze niet beschikken over voldoende middelen van bestaan.

Dat is anders voor veel ‘vreemdelingen’, zoals de wet niet-Nederlanders omschrijft, of die nu op Aruba, Curaçao of St. Maarten wonen of niet. En voor vreemdelingen met een paspoort van bijvoorbeeld een Latijns-Amerikaanse natie is het, op grond van internationale afspraken, nog weer wat ingewikkelder dan voor onderdanen van, onder meer, de Europese Unie en de Verenigde Staten. Maar het bezit van de nationaliteit van het Koninkrijk der Nederlanden is allesbepalend en zonder nadere wetswijzigingen kunnen Nederlandse Arubanen, Curaçaonaars of St. Maartenaren de toegang, en uiteindelijk permanente vestiging, vrijwel niet worden geweigerd.

Misschien kwam de vraag van de winkelier wat verwacht voor de ambtenaar in kwestie. Anders had zijn antwoord iets anders geluid: grenscontrole is wel, maar regulering van de bewoning van Bonaire is niet per se een kwestie van Den Haag alleen. Er is namelijk de, bij weinigen bekende, Kaderwet Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubescherming BES. En deze Wet VROM-BES geeft de Eilandsraad wel degelijk de mogelijkheid om, als hoogste lokale orgaan, een aantal relevante onderwerpen te regelen voor ons eigen territorium. Zo mag de Eilandsraad bij Eilandsverordening regels stellen aan aantallen inwoners. Aan waar mag worden gewoond, en waar niet. Waar mag worden gebouwd, en waar niet, en van wat voor soort kwaliteit deze woningen dan tenminste moeten zijn. Belangrijk is alleen wel de motivering van de verordening. Die mag niet sec zijn gericht op

immigratie, want die is zoals gezegd des Rijks. Maar een wel aanvaardbare motivering is dat dit een klein eiland is, met een kleine bevolking en kwetsbare natuur, en dat ontwijking van een precieze balans al snel op de loer ligt. Dus motivering en formulering van de beperkende regels luisteren nauw, maar zijn niet onmogelijk. Sterker nog, de Memorie van Toelichting bij de Wet VROM-BES geeft die mogelijkheden zelfs uitdrukkelijk.

Mensen op Bonaire maken zich begrijpelijkerwijs zorgen. Aan de andere kant is kalme besluitvorming en oog voor de langere termijn altijd beter dan paniekvoetbal. Maar regeren is vooruitzien en vooral vooruit handelen. Als ons openbaar bestuur dat zou willen, kan er morgen een brief naar Den Haag met wensen over, bijvoorbeeld, (tijdelijke) beperkingen van de normale normen rondom toelating en uitzetting voor Bonaire. En misschien wordt het toch tijd dat men op het Bestuurskantoor de Wet VROM-BES er eens bij pakt.



Arjen de Wolff studeerde Nederlands Recht aan de Universiteit van Amsterdam en is voormalig ambtelijk secretaris in de Tweede Kamer en voormalig lid van de gemeenteraadsfractie in Amsterdam voor D66.

Nieuwe commissarissen FKP

WILLEMSTAD — De regering heeft Rudsel Lucas en Carlanne Emerenciana voorgedragen als nieuwe leden van de raad van commissarissen (RvC) van woningbouwstichting FKP. Adviseur corporate governance Stichting Bureau Toezicht en Normering Overheidsentiteiten (SBTNO) heeft inmiddels groen licht gegeven voor hun voordracht.

De voordracht van Lucas en Emerenciana volgt op een eerder advies van SBTNO aan de overheid waarin de adviseur haar bezorgdheid uitte over het feit dat per 20 juli maar liefst vier van de vijf huidige RvC-leden op zouden moeten stappen omdat zij aan het eind van hun zittingsperiode zouden komen. Vier van de huidige vijf commissarissen zijn op 20 juli 2016 benoemd. Aangezien zij niet zijn herbenoemd, moeten zij per 20 juli 2020 aftreden. Verwijzend naar de modelstatuten van overheidsstichtingen stelde SBTNO dat een commissaris uiterlijk vier jaar na benoeming aftreedt, tenzij hij of zij voor een periode van nog eens vier jaar wordt her-

benoemd. Als de vier RvC-leden van FKP niet voor 20 juli worden herbenoemd, dan zullen zij per die datum moeten opstappen. Om een mogelijke leegloop van de RvC van FKP te voorkomen, zijn er nu twee kandidaten voorgedragen, namelijk Lucas en Emerenciana. Lucas wordt voorgedragen in het profiel van algemeen management expert. Hij heeft een bachelor in business administration behaald aan de Universiteit van de Nederlandse Antillen en een diploma in International tax law aan het Robert Kennedy College. Daarnaast heeft hij ook een internationale certificering als society of trust and estate practitioner. Lucas heeft in 35 jaar

tijd verschillende leidinggevende functies bekleed waarvan het merendeel binnen de trustwereld (31 jaar). De leidinggevende functies betreffen met name, head of internal control van de Coöperatieve spaar- & kredietvereniging ambtenaren ACU, senior trust officer van Curaçao International Trust company, vicepresident en lid van het managementteam van een internationaal georiënteerde organisatie, ABN Amro Trust Company (Curaçao) N.V., regional director product development van Equity Trust Company Brazil en managing director van Sovereign Trust Ltd. Op dit moment is Lucas eigenaar en managing director van zijn eigen bedrijf.

Emerenciana werd voorgedragen als RvC-lid in het profiel van financieel expert. Zij heeft een master of business administration behaald aan de Business school (Caribbean Netherlands and

South Africa). Zij heeft in 41 jaar tijd verschillende leidinggevende functies bekleed bij verschillende internationale organisaties, zoals financieel controller van Nedlloyd-Kroonvlag, internal auditor van ABN Bank, ceo/coo/cfo van Diners Club International, cfo en MT-lid van stichting Wit Gele Kruis en cfo en MT-lid van KPMG Dutch Caribbean and Suriname and KPMG advisory. Op dit moment is Emerenciana eigenaar en managing director van haar eigen bedrijf. Zij heeft verder in verschillende besturen gezeten als lid, waaronder de federatie van zorginstellingen, en heeft ook verschillende opdrachten verricht binnen de zorgsector op het gebied van Financiën/Audit, terwijl zij ook ervaring heeft op het gebied van veranderingsprocessen.

Regering Bouterse draagt de macht een maand eerder over

PARAMARIBO — De nieuwe Surinaamse regering zal rond half juli aantreden. Dit is ongeveer een maand eerder dan volgens de wet zou moeten gebeuren. De vervroegde overdracht is een gezamenlijk besluit van de huidige president Desi Bouterse en de toekomstige regering onder leiding van Chan Santokhi. Dat heeft Santokhi gisteren tijdens een persconferentie gezegd.

Volgens de wet zou Bouterse pas op 12 augustus zijn functie overdragen. Maar in verband met de grote financiële en andere problemen, waaronder Covid-19 waar Suriname mee te kampen heeft, is de overdracht vervroegd. De reden dat Bouterse eerder wil overdragen heeft volgens Santokhi te maken met een ‘vacuüm’ waarin de regering is bevestigd en waardoor noodzakelijke zware beslissingen niet meer worden genomen. Ook de ‘the good understanding’

die er is met de vertrekkende regering speelt mee. De afgelopen dagen zijn er al vele gesprekken gevoerd over de overdracht. Abop-leider Ronnie Brunswijk heeft daarbij een belangrijke rol gespeeld, zo bleek tijdens de persconferentie. Brunswijk en Santokhi kregen vragen over eventuele gratie of amnestie voor Bouterse in verband met zijn vonnis van twintig jaar cel in het proces over de 8 decembermoorden. Beide topers waren daar duidelijk

over en zeiden dat de rechterlijke macht daarover gaat en niet zij als politici. Santokhi herhaalde eerdere uitspraken dat zijn nieuwe regering veel energie gaat steken in het aantrekken van buitenlandse kapitaal. Daarbij ziet hij een belangrijke rol weggelegd voor de Surinaamse gemeenschap in Nederland, de zogenaamde diaspora. Volgens hem is daar veel kapitaal aanwezig, zo rond de 2 miljard euro. Eerder deze week werd bekend dat Bouterse na de beëdiging van de nieuwe president toch geen parlements-lid wordt. Bouterse en zijn partij hebben nog geen officiële verklaring afgelegd over het afstaan van zijn plek in De Nationale Assemblée (DNA).

Ministers en vakbondsvertegenwoordigers vergaderen over maatregelen

PHILIPSBURG — Premier Silveria Jacobs en een aantal ministers spraken gisteren met vertegenwoordigers van vakbonden en het Anti-Poverty Platform over de verlaging van lonen en over de lopende protestacties.

De aanwezige vakbonden waren Windward Islands Chamber of Labour Unions (Wiclu), Abvo St. Maarten, de politievakbond van St. Maarten NAPB, Windward Islands Teachers Union (Witu), Windward Islands Civil Servants Union/Private Sector Union (Wicsu/PSU) en Windward Islands Federation of Labor (Wifol).

Volgens een persbericht van de regering stelde Wiclu dat de door Nederland opgelegde voorwaarden voor verdere liquiditeitssteun in strijd zijn met de mensenrechten en in sommige gevallen met internationale en lokale arbeidsovereenkomsten.

De vakbonden vinden verder dat de voorwaarden een daad zijn van sociale



Vakbondsvertegenwoordigers en de Raad van Ministers.

en raciale discriminatie binnen het Koninkrijk, ‘aangezien ze alleen aan deze kant van de Atlantische Oceaan worden opgelegd’.

Ze willen dat de Raad van Ministers hiermee in het openbaar instemt en dit

ook uitdraagt in de onderhandelingen met Nederland. De Raad van Ministers gaf aan ‘solidair te zijn met werklozen en werknemers die slechts een deel van hun loon ontvangen vanwege het St. Maarten Stimulus and Relief Plan’.

De vakbondsvertegenwoordigers en ministers spraken verder over ‘uitdagingen met betrekking tot de particuliere sector’ en andere zorgpunten.

De ministerraad zegde toe over deze kwesties te blijven beraadslagen.



Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com

Visit
our website
AMIGOE.COM

facebook

like us

Amigoe op School

Euro

Omhoog

AMSTERDAM — De Euro-pese aandelenbeurzen gingen vandaag verder omhoog na de winstbeurt een dag eerder. Beleggers schoven de zorgen over de sterke toename van het aantal coronabesmettingen in verschillende Amerikaanse staten aan de kant. Op het Damrak werd het aandeel Air France-KLM hoger gezet na een akkoord over een miljardensteun van de Nederlandse overheid voor KLM. De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur 1,3 procent hoger op 567,39 punten. De MidKap steeg 0,8 procent tot 752,46 punten. De beurzen in Londen, Frankfurt en Parijs kregen er tot 1,5 procent bij. Air France-KLM (plus 3,4 procent) behoorde tot de kopgroep in de MidKap. Sterkste stijper bij de middelgrote bedrijven was Aalberts met een plus van dik 4 procent. In de AEX voerden uitzender Randstad en verfloerncern AkzoNobel de stijgers aan met winsten van 3,9 en 2,1 procent.

In Frankfurt zakte Wirecard (min 47 procent) verder weg. Tesco won 0,8 procent in Londen. In Stockholm zakte Hennes & Mauritz (H&M) 1,7 procent.

Tokio

Winst

TOKIO — De aandelenbeurs in Japan is vandaag met winst gesloten. Beleggers trokken zich op aan de positieve stemming op Wall Street, waar de beursgraadmeters ondanks een sterke stijging van het aantal coronabesmettingen in de Verenigde Staten hoger wisten te sluiten. De andere beurzen in de Aziatische regio gingen eveneens overwegend vooruit. De Nikkei in Tokio ging 1,1 procent hoger het weekeinde in op 22.512,08 punten. Aan het bedrijvenfront behoorde telecomconcern en techinvesteerder SoftBank, een zwaargewicht op de Japanse beurs, tot de kopgroep met een plus van 3 procent. In Hongkong, waar beleggers terugkeerden na een vrije dag, noteerde de Hang Seng-index tussentijds 0,7 procent in de min. Een koersverlies van ruim 2 procent van de Chinese internetreus Alibaba drukte de stemming in Hongkong. De Kospi in Seoul klom 1 procent. De All Ordinaries in Sydney dikte 1,4 procent aan. Qantas zakte bijna 8 procent. De luchtvaartmaatschappij haalde 830 miljoen euro op met de plaatsing van aandelen.

Wall Street

Lager

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag lager aan de dag begonnen. De markten reageren onder andere op de markten op de regels die de Federal Reserve instelde voor banken na een stresstest. De instellingen mogen tot en met september geen eigen aandelen inkopen. De Dow-Jonesindex stond na enkele minuten handel 1 procent in de min op 25.498 punten. De breed samengestelde S&P 500 daalde 0,4 procent tot 3072 punten en techbeurs Nasdaq verloor 0,3 procent tot 9992 punten. Nike leverde ruim 3 procent in. De onderneming heeft in het voorbije kwartaal een fors lagere omzet geboekt dan een jaar eerder. Facebook (min 3 procent) ziet steeds meer adverteerders afhaken. Verizon Communications voegde zich bij de reclam boycot, omdat Facebook te weinig zou doen om haatdragende taal op zijn platformen te stoppen. Amazon (plus 0,6 procent) neemt Zoxx over. Ook was er een positief analistenrapport over Amazon. Volgens marktkenners zou het bedrijf als de grote winnaar uit de coronacrisis kunnen komen.

3,4 miljard noodsteun voor KLM



Photo: Shutterstock

DEN HAAG — Het kabinet schiet KLM te hulp met een steunpakket van 3,4 miljard euro. Daarnaast zijn harde afspraken gemaakt met moederbedrijf Air France-KLM en de Franse overheid over de positie van Schiphol als belangrijke overstapluchthaven. Verder gaat het mes in het aantal nachtvluchten op Schiphol.

Dat melden de ministers Wopke Hoekstra (Financiën) en Cora van Nieuwenhuizen (Infrastructuur) aan de Tweede Kamer. De steun bestaat uit een directe lening van 1 miljard euro met een looptijd van 5,5 jaar, en overheidsgaranties tot 90 procent op kredieten bij in totaal elf banken ter waarde van 2,4 miljard euro. KLM kan met dit pakket ‘tot ver in het volgende kalenderjaar vooruit’, denkt Hoekstra. Al is dat wel afhankelijk van hoe de coronacrisis zich ontwikkelt. Door de reisbeperkingen in verband met de virusuitbraak staat nu nog het

Minister van Infrastructuur Cora van Nieuwenhuizen.

merendeel van de vliegtuigen aan de grond. “Een onwerkelijk beeld”, vindt Van Nieuwenhuizen.

Op termijn is waarschijnlijk meer hulp nodig voor de luchtvaartgroep. Een kapitaalinjectie door de aandeelhouders is daarbij volgens de ministers de meest logische optie. Zowel Nederland als Frankrijk heeft een aandelenbelang van circa 14 procent. Aan zo’n tweede

steunronde zullen opnieuw voorwaarden worden verbonden, zegt Hoekstra.

Herstructureringsplan

KLM zelf moet de kosten met 15 procent verlagen. Daarvoor wordt de komende tijd een herstructureringsplan gemaakt. Banenverlies lijkt daarbij onvermijdelijk, zegt Hoekstra. Aan werknemers die meer dan drie keer modaal verdienen, wordt bovendien een loonoffer van minstens 20 procent gevraagd. Hoekstra benadrukt dat het wel aan KLM is om dat gesprek met het personeel aan te gaan. “Maar het ligt voor de hand dat je een ander gesprek hebt met een grondmedewerker met een modaal salaris dan met iemand die zes of zeven keer modaal verdient.”

Schiphol

Air France-KLM kan onder de nieuwe afspraken minder makkelijk af van Schiphol als luchtvaartknooppunt. Nu geldt nog een opzegtermijn van negen maanden, dat wordt vijf jaar. Dat biedt meer zekerheid voor KLM en Schiphol en dus

het publieke belang van Nederland.

Van Nieuwenhuizen is blij met die verbeterde staatsgaranties, waarmee een al langer gekoesterde wens van zowel het kabinet als de Tweede Kamer in vervulling gaat. De netwerkfunctie van Schiphol is erg belangrijk voor de economie en werkgelegenheid en voor het vestigingsklimaat. Maar Van Nieuwenhuizen benadrukt ook dat de Fransen echt geen plannen hebben om Schiphol te degraderen tot een regionaal vliegveld. Dat zij akkoord zijn gegaan met deze verlenging van de opzegtermijn bevestigt dat volgens haar: “Dit voorstel werd aan de andere kant als zeer overdreven ervaren.”

Vertrouwenspersoon

De overheid stelt een vertrouwenspersoon aan die erop moet toezien dat de overheidssteun goed wordt besteed. Die krijgt ook ‘de bevoegdheid om in te grijpen’ als dat niet gebeurt. Het steunpakket is ter goedkeuring voorgelegd aan de Europese Commissie.

ECB waarschuwt voor zelfgenoegzaamheid bij aanpak crisis



Photo: Shutterstock

Hoofdkantoor van de ECB.

FRANKFURT — De Europese Centrale Bank (ECB) waarschuwt voor zelfgenoegzaamheid bij de aanpak van de coronacrisis, nu het sentiment op de financiële markten lijkt te verbeteren en het dieptepunt van de crisis achter de rug lijkt. Dat schrijft de ECB in zijn notulen van de beleidsvergadering van begin juni.

Bij de vergadering kondigde de ECB aan zijn opkoopprogramma uit te breiden. De centrale bank verhoogt de

limiet met 600 miljard euro, waardoor er nu maximaal voor 1350 miljard euro aan staats- en bedrijfsleningen

kunnen worden opgekocht. Daar neemt de ECB ook langer de tijd voor. De rentes werden gehandhaafd. Volgens de notulen vonden beleidsmakers van de ECB dat de uitbreiding van dat opkoopprogramma gepast was in de strijd tegen de coronacrisis. De ECB vindt ook dat er genoeg bewijs is dat dit pro-

gramma effectief is gebleken bij het verlagen van rentes en het stimuleren van kredietverlening. Dat droeg weer bij aan sterkere groei en inflatie. De notulen besluiten met de opmerking dat de ECB nog steeds klaarstaat om alle mogelijke instrumenten te gebruiken om prijsstabiliteit te garanderen.

Braziliaanse centrale bank ziet nu forse krimp door corona

BRASILIA — De economie van Brazilië, de grootste van Zuid-Amerika, zal dit jaar naar verwachting met 6,4 procent krimpen door de coronacrisis. Dat voorspelt de Braziliaanse centrale bank.

Eerder rekende die nog op een economie die onveranderd zou blijven, maar de virusuitbraak treft het land de laatste tijd buitengewoon hard, met wereldwijd het hoogste aantal doden en besmettingen na de Verenigde Staten. De centrale bank verlaagde vorige week al de rente om zo de gevolgen van de crisis voor de economie te verzachten. De bank is pessimistischer gestemd dan de regering, die rekent op een min van 4,7 procent dit jaar. Het Internationaal Monetair Fonds (IMF) denkt dat de economie van Brazilië met meer dan 9 procent zal gaan krimpen. De centrale bank is verder erg onzeker over het economisch herstel van de pandemie. Mogelijk kan in de tweede helft van dit jaar herstel gaan inzetten, maar het tempo zal dan waarschijnlijk zeer geleidelijk zijn. Bijna 54.000 coronadoden zijn geregistreerd in Brazilië, maar het werkelijke aantal zou veel hoger zijn. Bij bijna 1,2 miljoen Brazilianen is het virus vastgesteld.

1,5 miljoen werkloosheidsuitkeringen aangevraagd in een week

WASHINGTON — Vorige week hebben een kleine 1,5 miljoen Amerikanen voor het eerst een werkloosheidsuitkering aangevraagd. Dat maakte het Amerikaanse ministerie van Arbeid bekend. Een week eerder werden een bijgestelde 1,54 miljoen uitkeringsaanvragen geregistreerd.

Het cijfer lag voor de tweede week op rij hoger dan werd verwacht. Dat is een teken dat het herstel van de Amerikaanse economie vertraagt nu in verschillende staten het aantal be-

smettingen met Covid-19 weer oploopt. Economen rekenden in doorsnee op ruim 1,3 miljoen nieuwe aanvragen. Vanwege de coronacrisis hebben in de afgelopen maanden al tientallen miljoenen Amerikanen een beroep gedaan op het vangnet. Het is de veertiende week op rij dat het aantal aanvragen boven de miljoen ligt.

Het aantal aanvragen voor een steunregeling voor zelfstandigen kwam uit op 728.000. Dat was een week eerder nog haast 771.000.

CPB ziet historische afname wereldhandel in april

DEN HAAG — De wereldhandel is in april onder druk van de coronacrisis met 12,1 procent afgenomen ten opzichte van een maand eerder. Dat meldt het Centraal Planbureau (CPB) dat spreekt van een historische daling.

In maart was de wereldhandel 2,4 procent gedaald ten opzichte van februari. Dat is veel sterker dan vorige maand werd gemeld. Toen ging het planbureau nog uit van een afname met 1,4 procent. De uitvoer van goederen door de eurozone en de Verenigde Staten viel in april met 23 procent terug. In

Latijns-Amerika was dat 21 procent en in Japan 14 procent. De invoer van goederen liep juist in Latijns-Amerika het meest terug, met een min van 18 procent. De eurozone volgt met een afname van 17 procent en in de VS werd 11 procent minder geïmporteerd. De productie van de industrie daalde wereldwijd met 8,1 procent ten opzichte van maart. Het CPB liet eerder al weten ook over mei nog een sterke daling van de handel en productie in de wereld te verwachten, als gevolg van strenge coronamaatregelen in veel regio’s in die periode.

Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com

NEW YORK			AMSTERDAM		
	26-Jun			26-Jun	
DOW JONES	25.198.48	-2.13%	AEX	559.82	-0.11%
S&P 500 INDEX	3,034.64	-1.59%	ARCELOMITTAL	8.99	-2.28%
NASDAQ	9.892.65	-1.24%	AEGON NV	2.59	-4.08%
AMAZON.COM INC	2,758.54	0.14%	KONINKLUKE AHOL	23.99	0.33%
APPLE INC	360.67	-1.14%	AKZO NOBEL	79.56	1.43%
BAIDU INC-SP ADR	121.72	-1.62%	ASML HOLDING NV	324.00	0.62%
BERKSHIRE HATH-B	175.98	-1.60%	DSM (KONIN)	121.80	-0.04%
BOEING CO/THE	169.78	-2.92%	HAL TRUST	127.00	-3.35%
CITIGROUP INC	49.97	-5.15%	HEINEKEN NV	83.56	0.53%
COCA-COLA CO	44.20	-1.62%	ING GROEP NV	6.02	-3.57%
COSTCO WHOLESALE	299.04	-0.50%	KPN (KONIN) NV	2.33	-0.64%
WALT DISNEY CO	108.95	-2.16%	KONINKLUKE PHIL	41.74	0.40%
3D SYSTEMS CORP	6.46	-2.48%	RANDSTAD NV	40.03	2.48%
EBAY INC	51.09	-3.42%	ROYAL DUTCH SH-A	14.73	-1.25%
FACEBOOK INC-A	224.49	-4.75%	TOMTOM NV	7.09	-1.05%
GENERAL ELECTRIC	6.51	-2.62%	TOTAL SA	35.15	-0.18%
ALPHABET INC-A	1,398.83	-2.93%	UNILEVER NV	49.07	0.68%
HP INC	16.25	-0.76%	W.P. STEWART HOL	563.09	0.98%
HOME DEPOT INC	244.25	-0.46%			
INTEL CORP	58.06	-0.78%	SCOTIA FUNDS		25-Jun
JOHNSON&JOHNSON	138.15	-1.09%	MONEY MARKET	1.0000	-92.64%
MICROSOFT CORP	198.46	-0.94%	US DOLLAR BOND	2.9678	0.05%
PROCTER & GAMBLE	116.78	-0.95%	GLOBAL EQUITY	2.8788	1.02%
ROYAL DUTCH-ADR	32.96	-2.74%	US EQUITY	16.2780	1.01%
STARBUCKS CORP	72.21	-2.22%	CANADIAN EQUITY	2.5231	1.02%
TWITTER INC	30.30	-3.41%	FUNDS		25-Jun
WALMART INC	119.48	-0.19%	BGF CONT EUR FLEX	31.62	-1.09%
EXCHANGE TRADED FUND		26-Jun	BGF EMKT BOND	18.26	-0.44%
ALERIAN MLP - AMLP	24.30	-4.67%	BGF FIX INC GBL OP	14.87	-0.07%
ISH GBL HY BD - GHYG	46.42	-0.77%	BGF GBL ALLOCATION	60.48	-0.90%
ISH IBOXX HY BD - HYG	81.49	-0.77%	BGF USD CORE BOND	18.10	0.06%
ISH SELECT DIV - DIVY	77.77	-2.86%	BGF USD HI YIELD BND	34.37	-0.66%
ISH MSCI EMKT - EEM	40.04	-0.96%	TEMPLETON GBL BND	24.54	0.08%
ISH MSCI PAC - EPP	39.23	-1.13%	TEMPLETON ASIAN SM	43.83	0.09%
ISH RUSSELL - IWV	176.27	-1.51%	CURRENCIES		26-Jun
ISH S&P 500 - SPY	204.00	-1.29%	YEN/USD	107.2100	0.02%
ISH EUROPE - IEV	40.15	-1.45%	EUR/USD	1.1213	-0.12%
INVESCO QQQ TRUS	243.21	-1.15%	CAN/USD	1.3696	0.37%
INVESCO DB COMMO	12.04	-1.31%	GBP/USD	1.2333	-0.70%
SPDR S&P INT DIV-DWX	32.85	-1.29%	COMMODITIES		26-Jun
SPDR S&P MID 400	314.22	-1.60%	OIL WTI	38.16	-1.45%
SPDR S&P 600 SMA	56.40	-2.17%	GOLD	1765.84	0.15%
VANGUARD REIT - VNQ	77.15	-0.62%	SILVER	17.79	0.08%
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	47.07	-0.88%	WHEAT	488.25	0.51%
Source Bloomberg					

A Standard Of Excellence Since 1916

MADURO & CURIEL'S BANK

Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center | Schottegatweg (oost) z/n
P.O.Box 305 | Curaçao | Tel 466 1818 | Fax 466 1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com | website: www.mcb-bank.com/pbis

Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	— San Nicolaas—		— Mortuariums —	
Brandweer	911	Ambulance	584-5050	Ad Patres	584-2299
Politie O'stad	102	Centro Medico	523-8833	Aurora	588-6699
Politie San Nicolaas	104	BGD San Nicolaas	527-2782	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Politie St.Cruz	105	Serlimar	584-5080	Royal Funeral Home	582-0000
Politie Noord	107				
Telefon pa Hubentud	131	— Botica —		— Stichtingen —	
Tipline Politie	11141	4 Centro Medico	584-5794	Fundacion Anti-Droga Aruba	
Ziekenhuis	527-4000	Aloë	584-4606	(FADA)	583-2999
Dierenarts	585-0400	Central	585-1965	Fundacion Respetami	582-4433
Elmar centraal	523-7100	Dakota	588-7364	Zwanger? Fundacion	
Elmar storing	523-7147	Del Pueblo	582-1253	CIZKA	583-0331
WEB Aruba	525-4600	Eagle	587-9011	Fundacion Diabetico	592-4321
SETAR	582-2116	Kibrahacha	583-4908	Arubano	566-5045
Taxi (TAS)	587-5900	Maria	585-8145	Twelve Step Meeting	
Taxi (ATT&T)	582-2010	Noord	586-4606	AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Taxi (PTS)	588-0035	Oduber	582-1780	Fundacion Amor Pa	568-4739
Taxi (Diamond)	587-2300	Paradera	588-6638	Prohimo	564-8849
Kankerbestrijding	582-0412	San Lucas	584-5119	NA Acceptance Group	565-7500
Stichting SAMBA	582-0903	San Nicolaas	584-8186	Fundacion Centro	
		Santa Anna	586-8181	Ecologico Aruba	562-8984
—Oranjestad—		Santa Cruz	585-8028	Bureau Sostenemi Misbruik	
Ambulance	582-1234	Seroe Preto	584-4833	en mishandeling tegen	
BGD Oranjestad	527-2782	Trupiaal	583-8560	minderjarigen	588-1010
Veterinaire Kliniek	582-1720			Fundacion C.V.A. voorkomen	
Animal Shelter	582-1623			en zorg voor stroke	567-7004

Goed om te weten...

De meest bekende hypoallergene hondenrassen.

door Amy Dyck



Niet-verharende en hypoallergene honden lijken populairder dan ooit. Omdat hondenallergieën zo vaak voorkomen, zijn veel dierenliefhebbers op zoek naar hypoallergene hondenrassen. Als je op zoek bent naar een hypoallergeen ras, dan is hier een lijst die je kunt verkennen. Hoewel geen enkele hond echt hypoallergeen is, omdat alle honden huidschilfers en haar verliezen, zijn er enkele rassen waarvan bekend is dat ze beter zijn voor mensen met allergieën. En bij dezelfde honden die geen vacht verliezen, kun je misschien de pluisroller voorgoed opbergen.

* **Tibetaanse terriërs** zijn het bewijs dat hypoallergeen niet betekent dat er geen haar is. Ze maken onze lijst omdat ze minimaal vacht verliezen, maar dit bossige ras vereist nog steeds veel verzorging.

* **Maltese Terriers** staan bekend om hun prachtige witte zijdeachtige jassen en werden gebruikt om knaagdieren te vangen. Deze kleine honden zijn vrolijk, speels en erg liefdevol.

* **Shih Tzu-honden** zijn zowel loyaal als vriendelijk. De Shih Tzu-vacht valt alleen uit wanneer die wordt geborsteld of gebroken. De naam komt van het woord voor leeuw hond in het Chinees.

* **Brussels Griffon-honden** zijn bekend om hun waakhondcapaciteiten en hun vriendelijke karakter. Hoewel ze de neiging hebben zich meer met de ene persoon te verbinden dan de andere, zijn Brussels Griffon-honden uitstekende huisdieren voor gezinnen met kinderen.

* De gespierde **Portugese Waterhond** is loyaal en energiek. Hun vacht verliest heel weinig haar, maar de Portugese Waterhond heeft nog steeds regelmatige verzorging nodig. Portugese waterhonden zijn zeldzaam.

* De Soft-Coated **Wheaten Terrier** is een gelukkig en energiek ras. Deze intelligente honden staan bekend om hun vaardigheden in behendigheid, gehoorzaamheid, tracking en zelfs diertherapie. Soft-Coated Wheaten Terriers werden voor het eerst gefokt in Ierland als boerderijhonden.

* **Poedels**, deze intelligente en responsieve honden zijn verkrijgbaar in drie verschillende maten, zijn een van de meest populaire honden ter wereld. Poedels staan er ook om bekend vrijwel geurloos te zijn.

* De West Highland **White Terrier**, liefkozend Westie genoemd, is een vriendelijke, trouwe en actieve kleine hond met een dubbele vacht. Een Westie zal wat haar verliezen, maar niet veel.

* De **Bichon Frise** is sociaal, onafhankelijk en gemakkelijk te trainen. Hun vacht wordt kort gehouden in een puppy-snit. Ze waren vroeger de gezelschapshonden van zeilers en houden toevallig van water.

* **Kerry-Blue-Terrier**, ook wel de Irish Blue genoemd, werd gefokt als een werkhond die taken op zich nam als hoeden, bewaken en jagen op ongedierte. Ze worden geboren met een zwarte jas. Het blauw verschijnt rond de tijd dat de hond twee jaar wordt.

* De Havanezer, levendige en vriendelijke **Havanezer honden** maken passende huisdieren voor gezinnen. Ze zijn ongelooflijk sociaal en hebben hierdoor de bijnaam Velcro Dog gekregen.

* De **Chinese kuif**, vaakzaam en behendig. Doen met hun au natuurlijke look, Cresteds zijn gevoelig voor extreme koele temperaturen. Chinese Cresteds zijn bekend als de Chinese Naakhond.

* De **Schotse Terrier**, onafhankelijk en territoriaal, de Scottie is een loyale metgezel. Voeg daar een laaghangende vacht en minimale verzorging aan toe en je hebt een allround geweldig huisdier.

* Het ras **Irish Water Spaniel** bestaat al eeuwen. De Ierse waterspaniël is een jacht- en gezelschapshond en is vriendelijk, actief en toegewijd aan zijn eigenaren. De vacht heeft regelmatig verzorging nodig.

* De **Cairn Terrier** is een gelukkig ras dat zijn oorsprong heeft in Schotland. Gebruikt voor het opzoeken van ongedierte in steenstapels. De vacht kan in de loop van meerdere jaren van kleur veranderen.

* De **Labradoodle** is een populair, vriendelijk en actief huisdier. Ze zijn een mix tussen twee van de meest populaire hondenrassen in Canada, een Labrador Retriever en een standaard of miniatuurpoedel.

* De **Border Terrier** is gefokt voor de jacht op vossen en knaagdieren, dit intelligente en sterke ras is ook een levendige metgezel of familiehuisdier en hebben een sterk instinct. Als je hamsters, cavia's, konijnen of andere knaagdieren als huisdier hebt, wil je misschien een ander ras overwegen.

* **Schnauzers** zijn een slim, energierijk ras. Ze zijn uitstekende waakhonden en ongediertejagers, en zijn populair als gezelschapsdieren. Door de jaren heen zijn reuzenschnauzers stamhonden, politiehonden, zoek- en reddingshonden, speurhonden, drugshonden en meer geweest!

* De **Yorkshire-Terrier**, pittige en avontuurlijke Yorkshire Terrier mag niet worden beoordeeld op zijn formaat! Oorspronkelijk gefokt om op knaagdieren te jagen. Yorkies zijn loyale huisdieren.

* De **Australian-Silky-Terrier**. Hun vacht heeft een mooie, gladde glans. De Silky Terrier is het enige hondenras dat als echt Australisch wordt beschouwd.

* De **Bouvier des Flandres**, een hond gefokt voor hoeden en algemene boerderijtaken. Ze zijn bekend als waakhond, politiehond en, natuurlijk, liefhebberend huisdier. Hun vacht vereist veel onderhoud.

* De alerte en energieke **Basenji** is gefokt als jachthond. Hoewel ze lastig te trainen kunnen zijn, zijn Basenji's intelligent en reageren ze goed op consistentie. Ze zijn uniek omdat ze niet blaffen, maar in plaats daarvan een laag gehuil laten horen. Ze reinigen zichzelf op een manier die vergelijkbaar is met katten.

Niet elke huisdierallergie is beperkt tot huidschilfers en vacht, dus alleen omdat een hond laaghangend is, wil nog niet zeggen dat u niet allergisch voor hen kunt zijn. Allergieën voor huisdieren kunnen speeksel en urine omvatten, dus praat met een arts voordat je je committeert aan een hond waarop je mogelijk allergisch reageert.

Het weer

ZATERDAG 27 JUNI 2020 Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 26 en 37 km/u.			
Max Temp. 31°	Voelt Als 37°	Wind 26 km/u	Precipitatie 25%
Zonsopgang 06:18	Zonsondergang 19:09	UV index 10 v/d 10	
ZATERDAG Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 24 en 37 km/u.			
Min Temp. 27°	Voelt Als 29°	Wind 24 km/u	Precipitatie 40%
Maansopgang 12:10		Maansondergang 00:42	

Huisartsen

Dienstdoende huisartsen	
Vrijdag 26 Juni 2020	
Huisarts nachtdienst - Oranjestad	Dienstdoende apotheken
Huisartsenpost Hospitaal 527-4580	Apotheek nachtdienst San Nicolaas
	Botica San Lucas 584-5119
Huisarts nachtdienst - San Nicolaas	Apotheek nachtdienst
Centro Medico	Oranjestad
San Nicolaas	Botica Eagle
Dr. v/d Linden	587-9011

Oplossing sudoku 26 juni

4	7	5	9	3	2	6	8	1
2	1	6	8	7	4	5	9	3
8	9	3	1	6	5	2	7	4
1	6	8	3	5	7	9	4	2
9	2	4	6	8	1	7	3	5
5	3	7	2	4	9	1	6	8
3	5	9	7	2	8	4	1	6
6	4	1	5	9	3	8	2	7
7	8	2	4	1	6	3	5	9

BVN				
15:35	Sesamstraat 10 voor...	06:00	VRT Journaal	
15:45	Het Klokhuis	06:50	M	
16:00	NOS Jeugdjournaal	07:40	NOS Journaal	
16:05	De Boomhut Battle	08:00	Weerbericht Europa/ Afrika	
16:30	Blokken			
16:55	Dertigers	08:05	2Doc: Ons bier	
17:20	EenVandaag	09:00	Gort over de Grens	
17:35	NOS gesprek minister-president	09:45	Nieuwsuur	
	Dagelijkse Kost	10:25	Weerbericht Amerika/ Caribiën	
17:45	VRT Journaal	10:30	Op1	
18:00	M	11:35	Iedereen Beroemd	
18:50	NOS Journaal	12:00	VRT Journaal	
19:40	Weerbericht Europa/ Afrika	12:30	Broeders in Berlijn	
20:00		13:10	NOS Veteranendag	
20:05	2Doc: Ons bier	14:20	Dierenhelden in Egypte	
21:00	Gort over de Grens	14:45	Tijd voor MAX	
21:45	Nieuwsuur	15:25	Sesamstraat	
22:25	Weerbericht Amerika/ Caribiën	15:40	Sesamstraat 10 voor...	
	Op1	15:50	Het Klokhuis	
22:30	Iedereen Beroemd	16:10	Jill	
23:35		16:25	Willem Wever flits	
		16:35	DierenDetectives	
		17:00	Dus ik volg	
		17:35	EenVandaag	
		18:00	VRT Journaal	
		18:40	Dierendokters 24/7	
		19:10	Van Duin op z'n best	
		19:35	NOS Journaal	
		19:55	Weerbericht Europa/ Afrika	
		20:00	Het echte leven in de dierentuin	
		20:50	De show van je leven	
		21:40	Nieuw Zeer	
		22:05	Op1	
		23:15	Nieuwsuur	
		23:45	Weerbericht Amerika/ Caribiën	

COLOFON	
Uitgeverij: Amigoe Aruba N.V. Amigoe op School Topixs Aruba Production Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368	Topixs Aruba Production Raisa Montilla topixaruba@amigoe.com
Directie: Michael Voges mvoges@amigoe.com Grecia Willems gwillems@amigoe.com	Administratie Amigoe Krant: Rushilene Lejeuz adminaruba@amigoe.com
Redactie: Melissa Stamper (eind redacteur) Nadine Salas Ariën Rasmijn Bobby Spier Carina Wever Jan Jager arubaredactie@amigoe.com	Administratie Abonnement: Zulaika Kelly abonnementaruba@amigoe.com
Advertentie verkoop Amigoe Krant: Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com	Distributie en klachten over bezorging: Zulma Kock abonnementaruba@amigoe.com
Amigoe op School: Rushilene Lejeuz Lizayra Polak aosaruba@amigoe.com	Printer: Caribbean Speed Printers NV Aruba
	Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8:00 am – 4:30 pm
	Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe # 81027801 RBC #100031723 Aruba Bank # 6000400190

Nederlands begrotingstekort geraamd op 68 miljard euro

DEN HAAG — Het tekort op de Nederlandse rijksbegroting loopt dit jaar volgens een eerste raming van het kabinet op tot 68 miljard euro. Dat is fors minder dan de 92 miljard euro die minister Wopke Hoekstra (Financiën) voorspelde bij het verschijnen van de voorjaarsnota eind april. Op Prinsjesdag 2019 werd evenwel nog uitgegaan van een overschot van 2 miljard euro.

Dat was ‘een hele grove inschatting’, zegt hij nu. Er lag geen macro-economische raming van het Centraal Planbureau (CPB) aan ten grondslag en de schatting was niet doorgerekend. Het kabinet heeft inmiddels ook

meer inzicht in de uitgaven aan de steunmaatregelen die getroffen zijn om bedrijven door de coronacrisis te loodsen, en in de misgelopen belastingopbrengsten. Premier Mark Rutte spreekt in zijn wekelijkse perscon-

ferentie nog altijd van ‘een tekort van astronomische omvang’. Hij benadrukt ook dat Nederland zich die dure steunmaatregelen kan veroorloven doordat de overheidsfinanciën de afgelopen jaren op orde zijn gebracht. “Dat we met zijn allen in staat zijn om dit mogelijk te maken, komt doordat we buffers hadden opgebouwd.” Het CPB waarschuwt dat de economische ontwikkelingen zich heel moeilijk laten voorstellen zolang het nieuwe coronavirus niet helemaal is

bedwongen. Daarom werkt de belangrijkste economische raadgever van het kabinet met verschillende scenario’s. Op Prinsjesdag in september komt het kabinet met een nieuwe raming.

Het geraamde begrotingstekort komt neer op 8,7 procent van het bruto binnenlands product (bbp), ofwel de totale omvang van de economie. De staatsschuld loopt op naar 491 miljard euro, ofwel ruim 63 procent van het bbp.

Radioactieve stoffen in lucht boven Noord-Europa

BILTHOVEN — Zweedse, Noorse en Finse meetstations hebben begin deze maand ‘zeer kleine’ verhoogde hoeveelheden radioactieve stoffen in de lucht gemeten, meldt het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM). Het gaat om stoffen die door mensen gemaakt zijn.

In Noorwegen is jodium-131 en in Zweden en Finland zijn cesium-134, cesium-137, kobalt-60 en ruthenium-103 gedetecteerd. Volgens het RIVM gaat het niet om schadelijke hoeveelheden. De stoffen zijn in Nederland niet waargenomen. De gedetecteerde radioactieve stoffen zijn zogeheten radionucliden, die door mensen zijn gemaakt. De aanwezigheid van die stoffen in de lucht kan volgens het RIVM wijzen op een beschadiging van een brandstofelement in een kernenergiecentrale. Uit berekeningen blijkt dat de deeltjes afkomstig zijn uit de richting van West-Rusland.

Russische rechtbank verklaart regisseur Serebrennikov schuldig

MOSKOU — Een Russische rechtbank heeft vandaag de prominente film- en theaterregisseur Kirill Serebrennikov schuldig bevonden aan verduistering. Zijn straf wordt later bekendgemaakt. Aanklagers hadden zes jaar cel tegen hem geëist.

De vervolging van Serebrennikov, een bekroonde regisseur, leidde tot verontwaardiging onder de liberale culturele elite van het land, die zegt dat de regisseur wordt vervolgd voor zijn werk. Serebrennikov, sinds 2012 artistiek directeur van het avant-gardistische Gogol Centre-theater in Moskou, spreekt alle beschuldigingen tegen. De vijftigjarige regisseur werd in de zomer van 2017 gearresteerd en beschuldigd van verduistering van omgerekend bijna een miljoen euro overheidsgeld dat bestemd was voor een theaterproject.



Kirill Serebrennikov vandaag bij het gerechtshofgebouw.

Politie Londen weer slaags met nachtelijke feestgangers

LONDEN — De politie in Londen is vannacht slaags geraakt met bezoekers van een illegaal straatfeest. Het was de tweede nacht dat dit gebeurde.

Volgens de politie kregen agenten allerhande dingen naar het hoofd geslingerd toen zij een einde wilden maken aan het feest in Notting Hill in het westen van Londen. Er vielen voor zover bekend geen gewonden en de meeste feestvierders verspreidden zich snel. Gisteren verliep dat anders

bij het beëindigen van een groter straatfeest in de wijk Brixton. Daarbij raakten 22 politiemensen gewond doordat gevechten met de feestgangers uitbraken. De chef van de politie in Londen, Cressida Dick, noemde het geweld tegen haar personeel ‘totaal onacceptabel’. Ze schatte dat de afgelopen

drie weken 100 tot 140 politiemensen gewond zijn geraakt bij het oprollen van illegale feesten en protesten. “Deze evenementen zijn illegaal, die zouden niet moeten plaatsvinden”. Bij de feesten worden onder andere de beperkende regels vanwege het coronavirus overtreden. De politiechef kondigde aan dat haar korps is voorbereid om in het weekeinde de vrede te bewaren en het publiek te beschermen.

Hoge Raad: Staat hoeft IS-vrouwen en kinderen niet terug te halen

DEN HAAG — De Nederlandse overheid hoeft Nederlandse IS-vrouwen en hun kinderen niet terug te halen uit Noord-Syrië. Dat bepaalde de Hoge Raad vandaag.

Vorig jaar spande een aantal vrouwen een kort geding aan tegen de Nederlandse Staat omdat zij en hun kinderen in erbarmelijke en gevaarlijke omstandigheden in opvangkampen voor IS-vrouwen in Noord-Syrië verbleven. Via een kort geding wilden zij

gedaan krijgen dat de Staat zich met spoed inspant om hen met hun kinderen naar Nederland te halen. Bij de rechtbank kregen zij gelijk. De rechter bepaalde dat Nederland al het nodige moest doen om in elk geval de kinderen te repatriëren.

Huis van Afgevaardigden VS neemt wet politiehervorming aan

WASHINGTON — Het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden heeft een wet aangenomen die een halt moet toeroepen aan het politiegeweld in de Verenigde Staten. Het wetsvoorstel werd ingediend door de Democraten die de meerderheid in het Huis hebben.

De Democraten komen met de wet vanwege de dood van George Floyd. De wet is ook naar hem vernoemd. Hij overleed nadat een politieagent bijna negen minuten lang zijn knie dichtdrukte met een knie. “De Senaat heeft nu twee keuzes, George Floyd eren en deze wet aannemen of niets doen”, aldus de voorzitter van het Huis van Afgevaardigden Nancy Pelosi. In het wetsvoorstel staat dat wangedrag van agenten eenvoudiger moet kunnen wor-



Afgevaardigde Jerry Nadler en Nancy Pelosi gisteren tijdens een persconferentie over de politiewet.

den aangepakt. Nekklemmen zouden ook landelijk verboden worden.

De wet moet nu worden goedgekeurd door de Senaat. Daar hebben de Republikeinen een meerderheid. Eerder deze week werd daar gestemd over een politieherformingswet

van de Republikeinen. Die werd weggestemd door de Democraten. Het voorstel om onder meer politiekorpsen te korten als ze geen halt toeroepen aan het gebruik van de omstreken nekklem, ging volgens de Democraten niet ver genoeg.

Nederland loopt voorop bij schonere luchtkwaliteit

BRUSSEL — Nederland is een van de maar vier EU-lidstaten die over tien jaar, in 2030, hun nationale doelstellingen zullen halen voor betere luchtkwaliteit. Slechts 10 van de 27 landen halen hun doelen voor 2020 om de uitstoot van schadelijke stoffen in de lucht terug te dringen.

Volgens de Europese Commissie doen de meeste lidstaten onvoldoende om te zorgen dat hun inwoners schone lucht inademen en om luchtwegaandoeningen en voortijdige sterfte door luchtvervuiling te voorkomen. In een eerste rapport over de uitvoering van EU-be-

leid voor schonere lucht stelt het dagelijks EU-bestuur dat alleen Nederland, Cyprus, Kroatië en Finland over tien jaar de lucht voldoende zullen hebben gezuiverd van vervuilende stoffen als zwaveldioxide, fijnstof en stikstofoxiden. De uitstoot van ammoniak in de landbouw, door de

verspreiding van mest en het gebruik van kunstmest, is volgens Brussel de grootste boosdoener. Ze heeft vorige maand voorgesteld het gebruik van kunstmest met 20 procent terug te dringen in 2030. Dat zal de EU-landen de goede kant op sturen maar, aldus de commissie, de lidstaten moeten zich meer inspannen voor schonere lucht.

Volgens Brussel zijn er jaarlijks 400.000 vroegtijdige sterfgevallen in de EU door vuile lucht.

121 Turken krijgen levenslang voor rol bij mislukte staatsgreep

ANKARA — In Turkije hebben 121 mensen een levenslange celstraf gekregen. Ze zijn schuldig verklaard aan het medeplegen van de mislukte staatsgreep in 2016 tegen president Recep Tayyip Erdogan. Dat melden Turkse staatsmedia.

Officieel krijgen de veroordeelden hun straf vanwege schending van de grondwet. 86 van de 121 gestraften krijgen bovendien een verzwaarde gevangenisstraf. Dat betekent dat ze hun straf in een zwaarder detentieregime moeten onder-

gaan. De regering van president Erdogan vervolgt sinds de mislukte coup poging een beweging van een oude politieke vriend en latere rivaal, de in Amerika wonende progressieve islamitische prediker Fethullah Gülen. Erdoğan beschuldigt hem ervan achter de mislukte coup te zitten en heeft de beweging als terroristisch bestempeld. In Turkije zijn sinds 2016 tienduizenden mensen gevangen gezet, omdat ze banden zouden hebben met de beweging van Gülen. Bij de overheid zijn naar schatting 130.000 mensen ontslagen wegens vermeende banden met Gülen. Die ontkent elke betrokkenheid bij de coup-poging.

Duizenden kinderen in Jemen ‘op rand van hongersdood’

ADEN — Duizenden kinderen dreigen in Jemen om te komen door een gebrek aan voedsel. Daarvoor waarschuwt UNICEF. In het land is sprake van een van de grootste humanitaire crises ter wereld en die wordt volgens de kinderrechtenorganisatie nog erger door het coronavirus.

In Jemen heerst al vijf jaar een burgeroorlog, waardoor miljoenen mensen op de vlucht zijn geslagen. Door het geweld, is het moeilijk voor hulporganisaties om noodzakelijke dingen als water, eten en medicijnen bij de bevolking te krijgen. Voor drie miljoen kinderen dreigt hongersnood. Als er niets aan de situatie verandert, dan zijn over een halfjaar 2,4 miljoen kinderen jonger dan vijf jaar oud ernstig ondervoed. Dat is de helft van

alle kinderen tot vijf jaar in het land.

Doordat veel Jemenieten beperkt toegang hebben tot water en gezondheidszorg, verspreidt het coronavirus zich snel, volgens UNICEF. Handen wassen is lastig voor veel mensen in het land, omdat er weinig stromend water is. Bijna 10 miljoen kinderen hebben niet of nauwelijks toegang tot schoon water. Ook is bijna de helft van alle medische klinieken gesloten vanwege de burgeroorlog.



Veel kinderen in Jemen zijn ondervoed.

Trump vraagt hooggerechtshof Obamacare ongeldig te verklaren

WASHINGTON — De Amerikaanse president Donald Trump heeft het hooggerechtshof gevraagd om de Affordable Care Act (Wet betaalbare zorg), ook wel bekend als Obamacare, ongeldig te verklaren. De wet geldt als een van de belangrijkste politieke erfenissen van voormalig president Barack Obama.

“Er is geen verdere analyse nodig” aldus Noel Francisco, de advocaat van de Amerikaanse regering. Volgens hem kan wat er nog van de wet over is, niet geldig blijven nadat een rechter de verplichte zorgverzekering in de wet ongrondwettelijk heeft ver-

klaard. De andere juridisch heikele punten zijn de verplichting voor verzekeraars om mensen een verzekering te geven ongeacht hun medische voorgeschiedenis, en de manier waarop collectieve premies worden vastgesteld. Het voorleggen van de zaak

bij het hooggerechtshof is een ultieme poging van Trump om van de door de Republikeinen gehekeld zorgverzekeringswet af te komen. Miljoenen Amerikanen verliezen hun zorgverzekering als de Affordable Care Act komt te vervallen. Het Witte Huis liet gisteren eerder op de dag al doorschemeren naar het hooggerechtshof te willen met Obamacare. Nancy Pelosi, de Democratische voorzitter van het Huis van Afgevaardigden, noem-

de het voornemen van de Trump-regering ‘onvoorstelbare wreedheid’, waarbij zij ernaar verwees dat de Verenigde Staten het zwaarst zijn getroffen door de uitbraak van het nieuwe coronavirus. De Democratische presidentskandidaat en vicepresident onder Obama Joe Biden noemt de zet van Trump ‘wreed, harteloos en hardvochtig’. Obamacare belooft een van de meest omstreken thema’s van de presidentsverkiezingen in november te worden.

Castratie reuen werkt soms averechts



Foto: Shutterstock

Reuen worden veel vaker gecastreerd in de hoop op beter gedrag. Dat heeft Wageningen University & Research vastgesteld. “En dat terwijl sommige honden na castratie juist ongewenst gedrag zoals agressie kunnen gaan tonen”, aldus de universiteit. Er werd gekeken naar de dieren van 500 mensen. Meer dan de helft van de gecastreerde reuen was gecastreerd omdat ze lastig waren. Van alle gesteriliseerde

teefjes was dat slechts in 11 procent het geval. Bij 18 procent van de gecastreerde reuen nam agressie toe na de ingreep. Oorzaak kan een gegroeide onzekerheid van de hond zijn. “Opvallend is dat honden-trainers en gedragstherapeuten castratie veel minder vaak aanraden dan dierenartsen, terwijl juist zij geschoold zijn in honden-gedrag”, zegt de universiteit ook.

‘Recordaantal antilichamen bij inwoners Oostenrijks skioord’



Foto: Shutterstock

De bevolking van het Tiroler skioord Ischgl, waar de grootste corona-uitbraak van Oostenrijk plaatsvond, heeft het hoogste percentage antilichamen tegen het nieuwe coronavirus dat tot nu toe is gemeten. Dat stellen wetenschappers van de Medische Universiteit van Innsbruck. Bij maar liefst 42 procent van de inwoners zijn antilichamen gevonden.

quarantaine ingesteld, maar toeristen mochten terug naar huis reizen, waardoor het virus verder door Europa werd verspreid.

“De aanwezigheid van antilichamen is de hoogste die tot nu toe in een onderzoek is gevonden”, zegt Dorothee von Laer, de directeur van het virologisch instituut van de universiteit. “Hoewel in deze mate geen sprake is van groepsimmunitet, zou de bevolking van Ischgl wel in hoge mate beschermd moeten zijn.”

Duizenden mensen raakten besmet in Ischgl, dat zichzelf aanprijst als ‘het Ibiza van de Alpen’. Het virus kon zich onder meer in après-ski-bars snel verspreiden. Op 7 maart werd er voor het eerst iemand positief getest. Een week later werd er een

Tientallen dwarslaesies bij jongeren door lachgas

Tientallen jongeren hebben in de afgelopen twee jaar een gehele of gedeeltelijke dwarslaesie opgelopen door het gebruik van lachgas. Het zijn er zeker 64, maar waarschijnlijk nog meer. De jongste was zeventien jaar, de oudste dertig. Dat bevestigt neurologe Lucille Dorresteyn van het Medisch Spectrum Twente na een bericht van RTL Nieuws. Dorresteyn is betrokken bij de Nederlandse Vereniging voor Neurologie (NVN). Die heeft 78 ziekenhuizen benaderd en kreeg antwoord van 42. Daar waren 64 jongeren met een dwarslaesie door lachgas behandeld. Lachgas is heel normaal voor jongeren. Dorresteyn: “Bij schoolfeesten staat een tank met lachgas. Dat mogen ze gewoon nemen. Waar zijn we mee bezig? Het maakt me boos. We weten wat alcohol en drugs doen bij een jong brein in ontwikkeling, maar van lachgas weten we het niet.” Wie lang en veel lachgas gebruikt, kan een tekort aan vitamine B12 oplopen. Dat kan op den duur de zenuwen in onder meer het rug- en nekmerg beschadigen.

Saharazand onderweg naar de VS

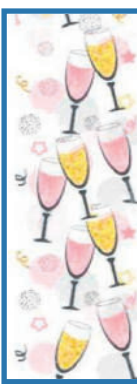


Foto: Shutterstock

De enorme wolk Saharazand die over onze regio hangt, is op weg naar het Zuidoosten van de VS. Amerikaanse wetenschappers denken dat het om de grootste zandwolk in de afgelopen vijftig jaar gaat. In de VS wordt gevreesd dat de stofdeeltjes in de lucht gezondheidsproblemen kunnen veroorzaken en de klachten van mensen met Covid-19 zullen verergeren. De wolk bevond zich de afgelopen tijd boven eilanden in het Caribisch gebied. Verwacht wordt dat de zandwolk via de Golf van Mexico over onder meer de staten Texas en Louisiana zal trek-

ken. De bemanning van het internationale ruimtestation ISS verspreide een foto van de wolk, die duidelijk te zien was boven zee. Zandwolken die duizen-

den kilometers over de oceaan afleggen, zijn niet ongevoel maar in dit geval gaat het volgens de wetenschappers om een zeer dicht en groot exemplaar.



Hebt u iets leuks voor de mensen-pagina?
Een jubileum, diploma of benoeming te melden?
Wij plaatsen het graag op de mensen-pagina.

Stuur uw informatie
(kort en bondig, liefst met foto) naar:
o.v.v. “mensen”.

Mensen

GGD kan 'iedereen in paar weken inenten'



Foto: Shutterstock

Zodra het vaccin tegen corona beschikbaar is, kan heel Nederland binnen ‘een paar weken’ ingeënt worden tegen het virus, zegt GGD-directeur Sjaak de Gouw. Wel valt of staat de vaccinatiecampagne met de hoeveelheid beschikbare vaccins. Volgens De Gouw heeft de GGD veel ervaring met grootschalige vaccinatieprogramma's. “Wij kunnen duizenden mensen tegelijk vaccineren in bijvoorbeeld

sporthallen. En het gaat razendsnel, je krijgt een prikje en kan weer weg.” Jaarlijks worden ongeveer 3 miljoen mensen gevaccineerd tegen de griep, zegt De Gouw. “Dat doen we binnen twee dagen. We kunnen dit dus aan.”

Het hangt ervan af of de overheid genoeg vaccins kan opkopen. Of dat dit najaar nog lukt, iets waar het kabinet op hoopt, weet De Gouw

Eiffeltoren weer open na 3 maanden coronasluiting



Foto: Shutterstock

De Eiffeltoren in Parijs is gisteren weer deels geopend voor toeristen na een sluiting van ruim drie maanden vanwege het coronavirus. Het publiek mag de beroemde toren voorlopig alleen nog via de trap op en niet verder dan de tweede verdieping. De 324 meter hoge toeristische attractie in de Franse

hoofdstad ging rond 10.00 uur open na 104 dagen dicht te zijn geweest. Ongeveer vijftig voornamelijk Fransen stonden te wachten om de klim te maken, gadegeslagen door een groep internationale journalisten. Bezoekers ouder dan 11 jaar moeten een mondkapje dragen.

niet. Sommige onderdelen van het onderzoek duren volgens hem lang.

Nederland heeft samen met Duitsland, Frankrijk en Italië 300 miljoen doses besteld bij farmaceut AstraZeneca, ter waarde van 750 miljoen euro. Wanneer ze worden geleverd, is nog niet duidelijk. Concurrent Sanofi maakte dinsdag bekend zijn vaccin in de eerste helft van 2021 te verwachten.

Rutte: Als 1,5 meter verslapt, kan het snel misgaan

Het is echt cruciaal dat mensen de 1,5 meter afstand van elkaar blijven houden, zei de Nederlandse premier Mark Rutte na crisisberaad. “Het geldt in de hele wereld. De besmettingskans is enorm veel kleiner. We moeten dit echt doen. Anders lopen we een groot risico.”

Rutte zei zelf ook te balen van die 1,5 meter afstand. Maar hij waarschuwde om niet met die regel te verslappen. “Dan weten we één ding zeker. Als mensen terugkomen van vakantie of op plekken waar het virus snel opleeft, dan loopt het weer snel op.”

Zonder maatregelen waren er volgens Rutte 35.000 mensen op de ic terechtgekomen in plaats van 3000, dat is ruim tien keer zoveel.

David Beckham stapte in esports

David Beckham gaat zich begeven in de wereld van esports. De voormalig Brits voetbalinternational en sterpseler van onder meer Manchester United en Real Madrid neemt een belang in esportsbedrijf Guild Esports dat volgens zakenkrant Financial Times via een investeringsronde zo'n 25 miljoen pond hoopt op te halen. Met het bedrijf hoopt Beckham mee te profiteren van de groeiende markt voor esports, die de laatste tijd ook profiteert van de lockdown-maatregelen.



Foto: Shutterstock

Beckham neemt via zijn investeringsmaatschappij DB Ventures een aanzienlijk minderheidsbelang in Guild. Daarmee is hij de op een na grootste aandeelhouder van het bedrijf. Guild wil de lessen uit de topsport gebruiken bij het coachen en begeleiden van esportsers. Verder hoopt het bedrijf met Beckham als boegbeeld sponsoren aan zich te binden.

Het is zeker niet de eerste stap van Beckham in de zakenwereld. De Brit is onder meer mede-eigenaar van de Amerikaanse voetbalclub Inter Miami. Ook heeft hij belangen in een reeks brillenmerken en lanceerde hij samen met drankmaker Diageo het whisky-merk Haig Club.

‘Agrariërs moeten watergebruik onderling afstemmen’



Foto: Shutterstock

Waterschap Rivierenland vraagt agrariërs het beregenen van land onderling af te stemmen. Om aan de vraag naar water te kunnen blijven voldoen en te voorkomen dat sloten droog komen te staan, moet het watergebruik verstandig en gedoseerd gebeuren. ‘s Nachts beregenen helpt, dan is het niet zo warm en verdampt het water minder snel. Vorige week was er nog wel plaatselijk veel neerslag tijdens regen- en onweersbuien. “En door de neerslag die in onze buurlanden viel, staat het water in de rivieren hoger. Maar nog steeds is het neerslagtekort plaatselijk groot, met name in het

oosten van ons werkgebied”, aldus het waterschap. Het gebied waar Waterschap Rivierenland over gaat, strekt zich uit van Papendrecht en Alblasserdam, via Tiel tot Arnhem en Nijmegen. Ook andere waterschappen doen vanwege de droogte een beroep op de vindingrijkheid en saamhorigheid van agrariërs. De Landelijke Coördinatiecommissie Waterverdeling (LCW) meldde woensdag in de droogtemonitor dat de vraag naar zowel drink- als sproeiwater de komende weken zal blijven toenemen. Daardoor blijft volgens de LCW sprake van een dreigend watertekort.

Buckles

By David Gilbert

Feestvierende supporters Liverpool overtreden massaal coronaregels



Foto: AFP

De uitzinnige menigte viert het kampioenschap van Liverpool.

LIVERPOOL — Duizenden supporters van Liverpool hebben donderdagavond uitbundig de titel in de Premier League gevierd. Ze deden dat eerst bij stadion Anfield en trokken daarna de stad in. Tot in de late uurtjes was er overal vuurwerk en gezang te horen, met name het beroemde clublied 'You'll Never Walk Alone'. Ze overtraden hiermee het samenscholingsverbod, dat nog steeds van kracht is in Engeland vanwege de coronapandemie.

Na de nederlaag van Manchester City bij Chelsea (2-1) zijn 'The Reds' voor het eerst sinds 1990 kampioen van Engeland. Liverpool won woensdag met 4-0 van Crystal Palace en had de titel volgende week op eigen kracht kunnen binnenhalen, maar door het verlies van Manchester City is het zeven speelronden voor het einde al feest. Bij Liverpool spelen de Nederlanders Virgil van Dijk, Georginio Wijnaldum, Sepp van den Berg en Ki-Jana Hoever.

Vanwege de maatregelen rondom het coronavirus zijn fans bij voetbalwedstrijden voorlopig niet welkom. Een huldiging zit er voor de supporters van Liverpool voorlopig ook nog niet in. De politie was dan ook niet zo blij met de massale vreugde-uitingen bij het stadion en in de stad, want samenscholingen zijn nog steeds verboden in Engeland en mensen moeten afstand houden. "Helaas hield niet iedereen zich aan

de geldende regels. Hoewel de overgrote meerderheid van de vieringen goedaardig was, koos een groot aantal mensen ervoor om zich buiten het stadion te verzamelen", verklaarde politiechef Rob Carden. "In de komende dagen dringen we er bij supporters op aan om het juiste te doen, en veilig feest te vieren met leden van je huishouden en in je sociale omgeving. Door dit te doen, houdt je jezelf, je familie, vrienden en burennu veilig, want we weten allemaal dat de Merseyside onevenredig zwaar getroffen is door de coronapandemie."

Meer over het historische kampioenschap van Liverpool is te lezen op Sportpagina 13.

Erwin Koeman ondergaat hartoperatie

DEN HAAG — Oud-voetballer en trainer Erwin Koeman, de oudere broer van bondscoach Ronald Koeman, ondergaat vandaag een openhartoperatie in een ziekenhuis in Eindhoven. Dat zegt de 31-voudig international in een interview met *De Telegraaf*.

De 58-jarige Erwin Koeman verblijft al in het ziekenhuis en stelt dat hem een 'pittige' ingreep te wachten staat. "Maar men is er op tijd bij en dat is geruststellend", zegt de speler die net als Ronald deel uitmaakte van het Nederlands Elftal

dat in 1988 Europees kampioen werd.

Koeman was al in contact met specialisten vóórdat zijn broer Ronald op 3 mei na het wielrennen een hartinfarct kreeg en naar het ziekenhuis in Amsterdam moest

worden afgevoerd. Daar werden twee stents geplaatst om vernauwingen in de bloedvaten weer te verwijderen.

"In mijn geval kan dat niet. De vernauwingen zien er anders uit en dat vereist dat er een techniek voor een bypass wordt toegepast", legt Koeman uit in de krant. Hij zegt niet geheimzinnig te willen doen over de ingreep en daarom ermee naar buiten te zijn gekomen. In het geval

van Ronald waren de media al op de hoogte voordat alle familie was ingelicht en in paniekverhalen over zijn gezondheid zegt Erwin geen trek te hebben.

De problemen bij Erwin kwamen aan het licht tijdens een onderzoek dat door hemzelf was aangevraagd. In de familie aan de kant van zijn vader zijn meerdere personen overleden door hartfalen.

Finales Davis Cup en Fed Cup schuiven door naar 2021

MADRID/BOEDAPEST — De eindtoernooien om de Davis Cup en de Fed Cup zijn verschoven naar 2021. De internationale tennisbond ITF liet vandaag weten dat de Fed Cup Finals, aanvankelijk op de agenda voor april van dit jaar in Boedapest maar uitgesteld vanwege het coronavirus, een jaar later zullen plaatsvinden.

Niet veel later volgde de melding dat er in november ook geen sprake is van de tweede editie van de Davis Cup Finals in Madrid. De achttien landen die zich geplaatst hebben, strijden nu in november 2021 om de landentitel in het tennis.

Nederland was er in de eerste editie wel bij, maar plaatste zich niet voor de Finals van 2020. In de play-offs zou Oranje een uitwedstrijd spelen tegen de tennissers van Uruguay maar ook die wedstrijden zijn verplaatst naar volgend jaar. "Het is een enorme teleur-

stelling voor ons dat de Davis Cup Finals niet doorgaan dit jaar. We weten niet hoe de situatie rond corona zich ontwikkelt in alle gekwalificeerde landen en hoe het met de maatregelen in Spanje staat in het najaar", legde Gerard Piqué, voetballer van FC Barcelona en mede-organisator uit.

De vrouwen kenden dit jaar voor het eerst een eindtoernooi in de Fed Cup. Twaalf landen hadden zich geplaatst voor het evenement dat in april in Boedapest had moeten plaatsvinden. Dat gebeurt nu van 13 tot en

met 18 april 2021, ook dan in de Hongaarse hoofdstad. Nederland had zich niet geplaatst.

Ook al omdat het internationale tennis voorlopig nog stilstaat, zag de ITF geen mogelijkheid het toernooi – dat voor het eerst in deze opzet zou worden gehouden – later dit jaar te plannen. De play-offs waarin Nederland het tegen China opneemt, vinden nu plaats in februari. De winnaar van dat duel kan zich in het najaar van 2021 plaatsen voor de volgende editie van de Finals.

De ITF zei niet overwogen te hebben het eindtoernooi zonder toeschouwers af te werken. "Dit was de beste oplossing met het oog op de gezondheid van alle betrokkenen en de integriteit van de competitie", zei ITF-voorzitter David Haggerty.

Nieuw contract voor geblesseerde Van Ginkel bij Chelsea

LONDEN — Marco van Ginkel mag bij Chelsea verder werken aan zijn herstel van een kruisbandblessure. De Londense club heeft het contract met de middenvelder, die al meer dan twee jaar niet meer aan voetballen toekwam, met een jaar verlengd. "Ik ben er trots op dat ik, ondanks het feit dat ik er al zo'n lange tijd uit ben, mijn contract heb kunnen verlengen", zegt Van Ginkel op de website van zijn management Wasserman.

Van Ginkel kwam op 6 mei 2018 voor het laatst in actie. De 27-jarige middenvelder was toen als huurling actief voor PSV. "Er spreekt vertrouwen uit en ondanks dat ik door blessures en wat flinke tegenslagen al een tijdje langs de kant sta, ziet de club het blijkbaar in mij zitten." Chelsea nam Van Ginkel in 2013 over van Vi-

tesse. In Londen werd hij geen vaste waarde: de club verhuurde hem achtereenvolgens aan AC Milan, Stoke City en PSV.

Met de Eindhovense club veroverde achtvoudig international Van Ginkel twee landstitels. In de zomer van 2018 werd een nieuwe kruisband in zijn rechter-

knie aangebracht. Een infectie aan die kruisband leidde tot meer operaties. Pas eind vorig jaar hervatte hij voorzichtig de training, terwijl hij momenteel op de KNVB Campus in Zeist verder werkt aan herstel. "Het herstel verloopt nu gelukkig voorspoedig, al heb ik de afgelopen jaren natuurlijk wel wat geduld moeten hebben. Zoals het er nu naar uit ziet zal ik in juli aansluiten bij het Onder 23-team van Chelsea, tegelijkertijd kijken we naar eventuele verhuuropties. Ik kijk er enorm naar uit om straks weer aan de slag te gaan", aldus Van Ginkel.

Volleybalinternational Abdel-Aziz maakt toptransfer

TRENTO — Volleybalinternational Nimir Abdel-Aziz maakt een toptransfer in de toonaangevende Italiaanse competitie. De vedette van Oranje verruult Revivre Milano voor Trentino Volley, onder meer viervoudig landskampioen, drie keer winnaar van de Champions League en vier keer wereldkampioen bij de clubs.

Abdel-Aziz heeft getekend voor drie jaar bij Trentino, die hem aankondigt als de aanwinst van deze zomer. De 28-jarige

Hagenaar was de afgelopen drie seizoenen de meest productieve speler in de Italiaanse SuperLega (1267 punten in 67 wedstrijden tussen 2017 en 2020).

"Nimir Abdel-Aziz is een spits van wereldklasse, een van die spelers die alleen al de ticketprijs waard is omdat hij zo spectaculair is", prees voorzitter Diego Mosna de Nederlander. "Ik ben blij en trots dat hij Trentino Volley heeft gekozen om zijn carrière voort te zetten."

Leverkusen-coach Bosz hoopt dat geschiedenis zich herhaalt



Foto: Shutterstock

LEVERKUSEN — Trainer Peter Bosz mikt met Bayer Leverkusen op een herhaling van het competitieslot van vorig jaar. Ook toen begon zijn ploeg als nummer vijf van de Bundesliga aan de laatste speelronde en moest nummer vier Borussia Mönchengladbach worden achterhaald om deelname aan de Champions League veilig te stellen. "We hebben laten zien dat het mogelijk is", zei Bosz vandaag.

Er is wel een verschil, moest de Nederlandse coach onderschrijven. "Destijds moesten ze tegen Borussia Dortmund. Dat is wellicht iets anders dan een wedstrijd tegen Hertha BSC. Maar we geloven erin." Leverkusen ontvangt zelf FSV Mainz, dat net als Hertha vrij van degradatiezorgen kan voetballen. In tegenstelling tot vorig jaar heeft Mönchengladbach nu twee punten voorsprong en heeft de ploeg aan een gelijkspel genoeg om Leverkusen voor te blijven. "Wij hebben geen keus en moeten gewoon winnen", aldus Bosz.

"We moeten ons ook niet bezighouden met hoe het in Mönchengladbach loopt. Want wat er daar ook gebeurt, het is alleen interessant als wij winnen", vertelde Bosz, die over een fitte selectie beschikt. Deelname aan de Champions League vindt Bosz met name van belang voor de verdere ontwikkeling van zijn spelers. "Dat hebben we dit jaar ook bij veel spelers gezien. We hebben nog twee kansen. Als het in de Bundesliga niet lukt, dan kan het nog via de Europa League." Daarin staat Leverkusen na de 3-1 uitoverwinning bij het Schotse Rangers zo goed als zeker in de kwartfinales. Het eindtoernooi vindt plaats in Noordrijn-Westfalen, de finale is in het nabij Leverkusen gelegen Keulen. De winnaar van de Europa League plaatst zich voor de Champions League van volgend seizoen.

Leverkusen speelt volgende week ook nog de Duitse bekerfinale, tegen Bayern München. Bosz: "Of we spelers sparen voor die wedstrijd? Nee, op dit moment telt alleen de wedstrijd tegen Mainz."

UEFA houdt vast aan Champions League in Lissabon

ZÜRICH — Vooralsnog gaat de UEFA ervan uit dat de Champions League volgens plan in Lissabon kan worden uitgespeeld. De hoofdstad van Portugal is weer in gedeeltelijke lockdown gegaan, nu het coronavirus is opgelaaaid.

"Op dit moment is er geen aanleiding voor een plan B", liet de Europese voetbalunie in een verklaring weten. "Het spreekt echter voor zich dat we de situatie heel goed in de gaten houden en dagelijks de stand van zaken bekijken."

Inwoners van negentien wijken in Lissabon moeten verplicht binnenblijven vanwege een opleving van het coronavirus in de buitenwijken van de stad. De resterende wedstrijden in de Champions League worden in augustus gespeeld.